



HAREN DÉ KRANT

DIE LEES JE VAN A TOT Z **DECEMBER 2005**

'Wij kijken u graag
in de ogen...'

Op pagina 4
leest u waarom!
UNIVÉ HAREN



Rijksstraatweg 146, Haren.
(050) 301 77 77



Deze maand in Haren dé Krant:



■ Harense emigrant aan het
woord. Pag. 7



■ Mooie oude foto's van Haren
in Mijmeren Mag. Pag. 21



■ De boom vertelt verhaal van
Gezinus Groeneveld. Pag. 27

“Ik lieg nooit... maar vertel vaak niet alles”

Paul Heidanus uit Haren, alom bekend als één van de voorlichters van Regiopolitie Groningen. Hij weegt zijn woorden en dat is soms hinderlijk voor de nieuwsgierige luisteraar. Hij wil wel veel vertellen, maar kan dat lang niet altijd. “Dat is het dilemma van de politievoorlichting”, zegt Heidanus. “Als er een moord is gepleegd willen de media en het publiek daar alles over weten. Maar wij willen lang niet alles vertellen en dat heeft goede redenen. Als ik zeg ‘in het belang van het onderzoek’ dan bedoel ik dat vroegtijdige publicaties een arrestatie of een veroordeling ernstig kunnen hinderen. Dat is nogal wat.” Volgens de voorlichter zijn sommige journalisten te volgzzaam. “Journalisten zijn in de positie om ook zelf op onderzoek uit te gaan om interessante informatie op te sporen. Laat ze vooral wakker blijven, daar houd ik wel van.” Was getekend, Paul Heidanus.

De politievoorlichter uit Haren



communiceert met het publiek primair om te laten zien wat de politie allemaal doet. Dat bevordert het gevoel van veiligheid, zegt hij. De politie in Groningen publiceert daarom dagelijks ongeveer tien persberichten op haar website. Ook organiseert de politie

regelmatig een persbijeenkomst, waarin opgeloste zaken of thema's centraal staan. De voorlichting rond ernstige misdrijven en onderzoeken spreekt echter meer tot de verbeelding en vraagt ook meer tact van de voorlichters.

Zie verder pag. 3

www.engelsantick.nl



ALFRED BAKKER
MAKELAARS

Rijksstraatweg 233, Haren
Telefoon 050-534 45 33
E-mail: info@alfredbakker.nl
www.alfredbakker.nl



Cinetheek

RIJKSSTRAATWEG 222 HAREN

Wat doen we met de feestdagen?

Een filmpje huren natuurlijk!

Bij ons vindt u gegarandeerd een

video/dvd naar uw smaak!

Bijna 200m² kijkplezier! (zie verder pag. 3)

www.debeterevideotheek.nl

TEGELTOTAAL

De grootste tegelspecialist

Assen, Van Vlissingenstraat 45. Tel. 0592-409870
Emmen, Noordeind 8. Tel. 0591-645470

INTRODUCTIEKORTING
PANDORA en OTAZU

WAARDEBON
10% KORTING

Bij inlevering van de waardebon ontvangt u
10% korting op de sieradencollecties van
PANDORA en OTAZU

Geldig t/m 17 december a.s. Niet i.c.m. ons spaarsysteem

TEN BERGE
JUWELIER

TEN BERGE
JUWELIER

RIJKSSTRAATWEG 170 - HAREN T (050) 534 49 54
WWW.JUWELIERTENBERGE.NL

OMEGA BAUME ET MERCIER GUCCI MOVADO MAURICE LACROIX LONGINES NOMOS ORIS ARMANI
TISSOT SEIKO CALVIN KLEIN ALFLEX LE CHIC DIAMONDE BRON MIMI CASA GI SCHÖEFFEL

Kerstmarkt
in Haren
Locatie:
De Brinken

Vrijdag
16 december
14.00-20.00 uur
Zaterdag
17 december
10.00-17.00 uur

Toegang gratis,
oergezellige sfeer!

Wegens verbouwing moet de hele showroom leeggemaakt worden!

SHOWROOMOPRUIMING!

Alles moet weg!



HOGE
korting!

TIB

Lid van
UNETO-VNI



■ TOTAAL-INSTALLATEURS ■

Middelhorsterweg 30 - Haren - (050) 534 99 02 - www.tib.nl

Haren de Krant verschijnt elke maand in de laatste week | www.haren.dekrant.nl

**Een gezond
2006**

HEAS
REPARATIEBEDRIJF &
ONDERDEELSHOP

Pelland Noord 12 Haren. Tel. 050-5340818, fax 050-5340870.

Beauty vof
Furnituren

*wenst u prettige
feestdagen en
een geweldige 2006*

Kerkstraat 6 - Haren

PATER
voor betere schoenreparaties

**NU OOK
WANDEL
SCHOENEN**

Meerweg 5 - Haren
Telefoon 050 - 534 37 08

Royal Floor
MASSIEVE VLOEREN

Plankenvloeren
Tapijt
Parket
Laminaat
Natuursteen
Renovatie van vloeren
Eigen parketteur

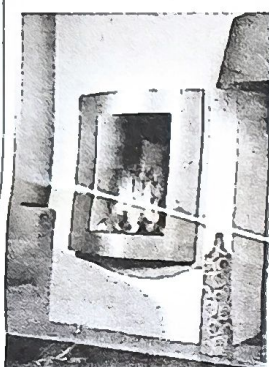
Zeet goede service en nazorg!

Molenweg 2 9751 AH Haren Tel: 050 5350685
WWW.ROYALFLOOR.NL

U bent van harte welkom in onze showroom. 's Avonds is mogelijk op afspraak. De koffie staat klaar! Natuurlijk kunnen wij geheel vrijblijvend bij u thuis komen voor een advies op maat of een passende offerte.

Opentijden: Di t/m Do 10.00-18.00 Vrijdag 10.00-21.00 Zaterdag 10.00-17.00

INBOUW DOOR EIGEN SCHOUWBOUWERS



DESIGN HAARDEN

OPEN HAARDEN

INZETHAARDEN

KACHELS

(zowel hout- als gasgestookt)

SCHOUWEN

SCHOORSTEENKANALEN

ELEKTRISCHE VUREN

OPRUIMING
SHOWMODELLEN



STRATING OPEN HAARDEN EELDE

Burgemeester Legroweg 75 - 9761 TB Eelde (naast vliegveld) - Tel. 050-3091218, is maandags gesloten

Ondanks wegwerkzaamheden is Strating Open Haarden
gewoon bereikbaar via De Punt

**Paardentrailers
Aanhangers
NIEUW & GEBRUIKT**
www.impexeeldebv.nl

Burg. Legroweg 110 • Eelde
gelegen naast de Bloemenveiling
Tel.: 050 309 38 10



opentijden: iedere werkdag van 8.00 - 17.30 uur zaterdag van 9.00 - 17.00 uur

dierenland
Royal Canin

Maxi, Maxi jr. en Medium Adult 15 kg (+ 3 kg gratis!)

Nu tijdelijk € 3,50 kassabontering!

Vele aanbiedingen voor hond, kat,
knaagdieren, vogels en vissen.

Dierenbenodigdheden, dierenapotheek, diervoeders,
hengelsport, knaagdieren en vissen
Kromme Elbeboog 44 - 9751 RE Haren - Tel. 050-5347429



**Reinhart
Orchideeën**

Westerveen 16
9751 HW Haren
☎ 050-4062455

**Open: maandag t/m zaterdag
van 9.00 - 17.00 uur**

**BLIJVEND IN
PRIJS VERLAAGD!!**

vaas met snij-anthuriums en blad
voor **€ 4,99**



www.reinhartorchideeen.nl

DISCUS EKKELKAMP
Uw huisdierenspecialzaak

De specialzaak voor:

- hondensport
- vogelzaden, vogels
- aquariumbenodigdheden
- tropische vissen
- hengelsportartikelen
- en alles voor uw huisdieren

Rijksstraatweg 135
9752 BD Haren
Tel. 050-5350215



Sportcentrum Scharlakenhof Haren

**Sportcentrum Scharlakenhof
en Fair Play bieden zwembadbezoekers
meer mogelijkheden.**

ONTBIJTZWEMMEN

Vanaf zondag 4 december kunt u elke zondagmorgen van 10:00 tot 12:30 uur voor slechts € 1,50 ontbijten in de horeca van het sportcentrum. Deze mogelijkheid wordt geboden als u op zondag heeft gezwommen en op vertoon van uw kassabon.

KOFFIEMORGEN voor 50-plussers

Vanaf woensdag 7 december biedt de horeca van het sportcentrum zwembadbezoekers tussen 9.00 en 12.00 uur, de mogelijkheid voor slechts € 0,50 en op vertoon van de kassabon, een heerlijk kopje koffie te drinken in grandcafé Fair Play.

RECREATIEF ZWEMMEN

Vanaf woensdag 7 december, na afloop van het oefenuurtje en het recreatieve zwemmen van 16:00 tot 17:00 uur, biedt de horeca van het sportcentrum zwembadbezoekers t/m 12 jaar de mogelijkheid om voor maar € 1,- en op vertoon van de kassabon, een patatje en een bekertje ranja te nuttigen in het grandcafé Fair Play.



Informatie en opgave:

Haren 050-5345522 optie 5
E-mail: receptiescharlakenhof@planet.nl

Scharlakenhof Haren
Geertsemaweg 3
9751 XA Haren



Handen in jouw haar
Je bent pas echt mooi als je binnenste buiten komt

Het Team van
Jos Coiffures wenst u een verzorgd
en stralend kerstfeest
en voor het nieuwe jaar 2006
dat al uw goede voornemens
werkelijkheid mogen worden.

p.s.
Sint Nicolaas? Nog bedankt
voor uw goede gaven.
Jos

**JOS
Coiffures**

De Brinken 12 - Haren - 050 5346499

“Ik lieg nooit...”

Vervolg voorpagina

Heidanus: “Als een onderzoek gaande is kun je door foute uitspraken veel schade aanrichten. Als ik bij een moordzaak aan de pers vertel met welk wapen de moord is gepleegd en details prijsgeef over de omstandigheden kunnen daardoor de belangrijke verklaringen van de verdachte en getuigen als het ware worden vervuild. Bij het verhoor krijg je dan misschien wel een goede verklaring te horen, maar in hoeverre heeft die verdachte of getuige deze informatie op de TV gezien? In een rechtszaak kijkt de verdediging kritisch naar de verdachte- en getuigenverklaringen, terecht! Als zij kans zien zullen ze belangrijke getuigenverklaringen ontkrachten.” Paul Heidanus is zelf ook als politieagent op straat begonnen en weet daarom goed hoe politieonderzoeken gaan. Die ervaring komt hem van pas bij het selecteren van berichten die wel of juist niet gepubliceerd kunnen worden.

Persalarm

Bij zeer ernstige delicten of calamiteiten heeft de afdeling communicatie van Regiopolitie de

‘red button’ van het persalarm onder handbereik. Heidanus: “Dat is een systeem waarin we de media dag en nacht kunnen waarschuwen. Na het gezinsdrama in Tolbert heb ik bijvoorbeeld binnen een half uur, nadat ik zelf was gewaarschuwd, zo’n persalarm afgegeven. Toen ik op de plaats van het delict aankwam heb ik de communicatie met de pers georganiseerd. Ik zorg dat ze de collega’s niet voor de voeten lopen. De pers wil informatie en die geef ik, maar je moet daarbij heel erg zorgvuldig zijn. Je moet ook rekening houden met familie en eventuele nabestaanden. Een verkeerd bericht gaat snel een eigen leven leiden en dat kan heel pijnlijk voor hen zijn.” Binnen drie uur na de ontdekking van het drama heeft Paul Heidanus samen met de loco-burgemeester van Leek en de hulpverleningsdienst een persconferentie belegd. Als alles goed is gegaan, heeft het publiek zo veel mogelijk informatie gekregen en heeft het onderzoek naar de zaak onder die publiciteit niet geleden.

Heidanus en zijn collega-persvoorlichters zijn weliswaar open, maar houden ook zaken voor zichzelf.



“Wij zullen in principe zaken als zedendelicten, huiselijk geweld of zelfdoding niet actief aan de pers mededelen, dat is een ongeschreven huisregel. Heeft te maken met de gevoeligheid ervan. En als ons daarover vragen worden gesteld zullen we terughoudend zijn met informatie”, zegt Paul Heidanus. Of hij als voorlichter ooit leugens heeft verteld? Hij antwoordt stellig: “Nee, nooit. Liegen doe ik niet, maar ik vertel ook niet altijd alles wat ik weet. Ik denk dat ik voldoende heb uitgelegd dat we daarvoor vaak een heel goede reden hebben.” ■

Paul Heidanus (1965) woonde van 1973 tot 1986 in Haren, vervulde zijn militaire dienst bij de Koninklijke Marechaussee (1986-1988) en werkte daarna als politieagent in Den Haag. In 1996 keerde hij naar Groningen terug en werd agent bij basis-eenheid Noord. Hij volgde de HBO-opleiding communicatie. Sinds 2000 is hij voorlichter van Regiopolitie Groningen. Paul Heidanus woont in Haren.

COLUMN



Flappie

Konijnenliefhebbers kunnen deze column beter niet lezen, u bent gewaarschuwd! We naderen het kerstfeest en ik moet denken aan ‘Flappie’, het onvergetelijke lied van Youp van ’t Hek over een konijntje dat met kerst in de braadpan eindigt. Het verdriet van de kleine Youp is hartverscheurend. Althans, dat vond ik tot enkele jaren geleden. Nu denk ik daar anders over. Dat komt door een konijnentragedie bij ons thuis. Op pakjesavond 2003 bracht Sint twee snoezige langoortjes en meldde dat het ‘twee zusjes’ waren. De pluizebolletjes kregen bij ons een goed tehuis. In april was de verbijstering enorm toen zich in het stro plotseling kleine gehaktballetje bleken te bewegen! Ongelofelijk, waartoe die ‘twee zusjes’ in staat waren. Maar liefst vijf nakomelingen. Naar de dierenarts, die tegen betaling bereid bleek de beestjes tussen de pootjes te kijken en het geslacht vast te stellen. Allemaal vrouwtjes, huidde zijn verlossende diagnose. Op een nazomerdag kreeg ik de schrik van mijn leven, want er paradeerden plots zes jonge konijntjes. Ik was radeloos en haalde de hooivork tevoorschijn om naar de Jeep van de dierenarts op te rukken (met name naar de banden daarvan). Ik kwam bijtijds bij zinnen, maar we hadden nu dertien Flappies! Om mannen en vrouwen definitief te scheiden heb ik in het totaal vier hokken in de tuin geplaatst, Nienoord in Haren! Mijn afkeer van deze beesten werd steeds groter door die vreselijke voortplantingsdrift, maar ook door de totale afstandelijkheid tegenover ons. Je kon ze niet eens oppakken! En ze onsnaptten altijd op de ongunstigste momenten, dan renden we hier als dwazen met wasmanden door de tuin. Soms vonden we ze niet weer. Deze zomer hadden we er aldus nog drie over en die zijn door dezelfde dierenarts onschadelijk gemaakt voor wat betreft hun voortplantingsorganen. Mijn zwager zou zeggen: “Ze hebben de wapens ingeleverd!” En wat gebeurt er: kort na die diepte-investering zijn ze op 12 augustus tijdens onze vakantie alledrie tegelijk overleden. Vermoedelijk geschrokken van een hond, hartverlamming, dood! Het hok was eindelijk leeg, de familie kon aan de koffie! De moraal van deze tragedie: Geloof Sinterklaas niet als hij je twee konijntjes brengt en zegt dat het ‘zusjes’ zijn. Geloof de dierenarts niet als hij zegt dat ze allemaal van hetzelfde geslacht zijn. En tenslotte: zorg tijdens je vakantie dat er een hond op je konijnen past. Ik wens u prettige kerstdagen! Hein Bloemink

16 en 17 december Winkeliers organiseren jaarlijkse kerstmarkt



De winkelpassage De Brinken wordt op 16 en 17 december weer het toneel van de jaarlijkse kerstmarkt. De passage is tochtvrij en overdekt, dat garandeert weer een aangenaam en sfeervol klimaat voor de kerstmarkt. Reeds in 1992 en 1993 werden hier kerstmarkten gehouden en die traditie is in 2003 weer in ere hersteld. Dit jaar vindt de kerstmarkt plaats op vrijdag 16 en zaterdag 17 december. Twintig kramen met sfeervolle en culinaire artikelen, een speelse kerstman, proeverijen, levende muziek en een binnenterras om even uit te blazen. De Brinken-ondernemers beloven een gevarieerde markt met ook andere Harense ‘marktlieden’, de ecologische zorgboerderij Mikkellhorst en de organisatie Helping Hands uit Haren, die

gelden inzamelt voor kleinschalige ontwikkelingsprojecten.

“Het is goed voor Haren dat dit soort evenementen door winkeliers worden georganiseerd”, zegt Rudie Schreuder. “Haren is een schitterend winkeldorp, wij moeten het hier levendig houden. Het is leuk dat ook de winkeliers van de Meerweg meedoen aan de kerstmarkt. Zij zullen op 17 december bijzondere activiteiten in en voor hun winkels organiseren. Samen maken we er vast weer gezellige dagen van.” De winkeliers aan de Meerweg zullen op zaterdag 17 december in en voor hun winkels kerstactiviteiten ontplooiën. Loop gerust bij ze binnen en proef de kerstseer van Haren. ■

Programma (onder voorbehoud)

Vrijdag 16 december
17.00 - 18.00 uur kerstmarkt met kerstman
16.30 - 17.30 uur kinderkoor met Cas Straatman
Zaterdag 17 december
10.00-17.00 uur kerstmarkt met kerstman
11.00 - 12.20 uur sax-ensemble speelt kerstdeuntjes
13.00-16.00 uur Capriccio Clarinet Choir treedt op

Er is gratis warme chocolademelk voor de kinderen

Cinetheek

RIJKSSTRAATWEG 222 HAREN
TELEFOON (050) 535 12 95

Let op, knip uit!

Openingstijden feestdagen

1e kerstdag	15.00-19.00 uur
2e kerstdag	15.00-19.00 uur
Oudejaarsdag	13.30-17.00 uur
Nieuwjaarsdag	15.00-19.00 uur

Tip

Reserveer uw films tijdig voor de feestdagen!



Wij wensen u
prettige feestdagen en
een heel voorspoedig
en gezond 2006

AL IN DE WEEKVERHUUR

THE AVIATOR - VET HARD
HIDE AND SEEK - MEET THE FOCKERS
CONSTANTINE - THE GRUDGE
CITY OF GHOSTS

www.debeterevideotheek.nl

Jaargang 11 nummer 10
December 2005

Oplage:
40.000 exemplaren
Verschijnt 10 x per jaar

Volgende uitgave
30 januari 2006

Redactie:
Hein Bloemink
Schweitzerlaan 2
9728 NP Groningen

Telefoon: (050) 5276133
Fax: (050) 5276379
[E] redactie@harendekrant.nl
[I] www.harendekrant.nl

Verslaggeving
Gonneke Bonting
Fotografie:
Pieter Postma
Verkoopondersteuning:
Paulien Prins, Haren
Klaus Scholte 06-22158829
Advertentietarief:
Vanaf 37,50 euro.

Druk: Banda, Kollum

Aanleveren advertenties:
[E] advertenties@harendekrant.nl

Opmaak/lay-out:
JOB Advertising, Assen
[t] (0592) 353966 / 317180
[e] job.advertising@home.nl

Klachten
Bij bezorgklachten kunt u bellen: (050) 5276133

Verspreiding:
Haren, Glimmen, Onnen,
Noordlaren, Eelde-Paterswolde,
Zuidlaren, Hoogezand, Vries
Groningen-zuid, Helpman.

Woonflair adviseert en inspireert

Woonflair
Scholma



Een interieur decoreren is een flinkzinnig spel van combinaties en experimenten. Stoffen, kleuren en klanken, alles speelt hierin een rol. Wij gaan dan ook samen met u actief aan de slag om de mooiste combinaties samen te stellen.

Raadhuisplein 18,
9751 Haren
Tel. 050-5344819



woonflair.
scholma
Interiurdiensten 10 Haren

Mercure
Accor hotels

HAREN-GRONINGEN

Emmalaan 33 - 9752 KS Haren

Tel. 050-5347041 /

Fax 050-5340175

E-mail H2107@accor.com

www.accorhotels.com/nl

RUIME KEUZE AAN WILDSPECIALITEITEN:

Eendenborst met sinaasappelsaus
Hazenrugfilet met
andijvie-stamppot
Wildzwijn rollade met zuurkool
T-Bone steak van Hert
of Reeper

NÚ INCLUSIEF EEN GRATIS
GLAS WIJN VOOR SLECHTS
€ 19,50 PER PERSOON

(tegen inlevering van deze advertentie)



DRUKKERIJ G. VAN ARK

Handelsdrukwerk
Periodieken
Familiedrukwerk
Vormgeving
Digitale printservice
Webdesign

A Kerkstraat 32, 9751 BD Haren
T (050) 5347447 F (050) 5340650
E info@drukkerijvanark.nl

Epi Centre Noord B.V.

wenst al haar klanten
een fijne kerst
en een gezond 2006

Raadhuisplein 23
9751 AP Haren
info@epicentre Noord.nl
www.epicentre Noord.nl
050-5350866

UNIVÉ
VERZEKERINGEN

Daar plukt u de vruchten van!

Wij kijken u graag
"in de ogen!"

"Er gaat niets onder Groningen!"

Kent u die slagzin? "Er gaat niets boven Groningen". Wij hebben hem even aangepast voor onze klanten die hun auto bij ons hebben verzekerd. In onze regio zijn de premies namelijk wel 10 tot 20% lager dan in b.v. de randstad. Dat heeft te maken met de mentaliteit en de rijstijl van de noorderling. Dus als het over autopremies gaat: "Er gaat niets onder Groningen". Nu we het toch over slagzinnen hebben....

Slagzin-winnaar

Wij keken deze maand de familie Hutzing van de Mellenssteeg in Haren in de ogen. We hadden goed nieuws, want zij hebben onze slagzinwedstrijd gewonnen.

"Een personenauto, camper of klassieker... doe net als wij, over ons wagenpark geen gepieker."



De familie won naast de bos bloemen uit handen van Raphaël van Lang een jaar lang gratis WA en Casco Dekking t.w.v. € 408,- voor hun camper (Ford Mobilvetta).

UNIVÉ
Daar plukt u de vruchten van!

Univé Haren,
Rijksstraatweg 142, Haren
050-5344678

8 schitterende appartementen te koop

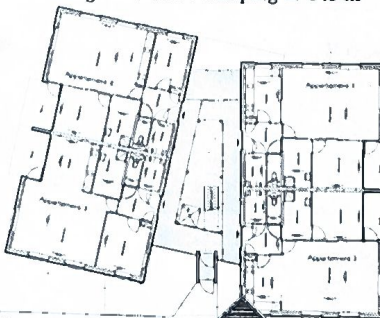
Menigeen heeft de wens om te wonen in een rustig en gezellig dorp in de provincie Groningen.

Maar wat als er alleen maar dure, oude boerderijtjes met veel land beschikbaar zijn, die vaak nog volledig opgeknapt moeten worden? Of het andere uiterste: nieuwbouw 'als eigen wijk' aan het dorp 'vastgeplakt', ver buiten de dorpskern, waardoor er amper contact met de overige dorpsbewoners ontstaat.

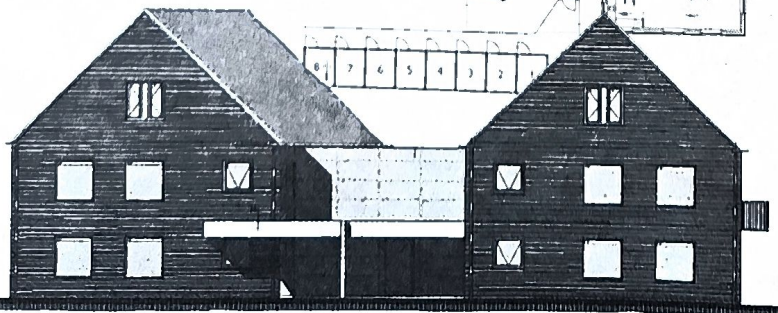
In Onnen, binnen de driehoek Haren-Zuidlaren-Meerwijk, wordt daar binnenkort verandering in gebracht! Op de meest centrale plek in het dorp, waar de kerk ooit heeft gestaan, verschijnt binnenkort een appartementen-complex. Omdat er slechts 8 appartementen op deze exclusieve locatie in het hart van het dorp worden gebouwd, is het zaak om er snel bij te zijn, ook omdat de prijzen gelden tot 1 september 2005!

OOK U KUNT WONEN IN HET LANDELIJKE ONNEN!

- Vanaf € 176.000,- vrij op naam!
- Ieder appartement heeft een eigen externe berging.
- Videfooninstallaties.
- Meerdere indelingsvarianten mogelijk, tegen geringe meerprijzen.
- Begane grond ± 85 m²
- 1e Etage inclusief verdieping ± 145 m²



vanaf € 176.000,- v.o.n.
t/m € 209.000,- v.o.n.



Een ontwikkeling van:

Wieringa Projecten

Verkoop en Informatie:

de Wit
GARANTIEMAKELAARS
Afgesproken.

Hoofdstraat 1, 9601 EA Hoogezand
Telefoon: (0598) 39 88 66
Fax: (0598) 39 91 55
dewit@garantiemakelaar.nl
www.dewitgarantiemakelaars.nl



CineTheek

HAREN
RIJKSSTRAATWEG 222 HAREN
TELEFOON (050) 535 12 95

FILMLIEFHEBBERS OPGELET!!!!

Grote EINDEJAARS-
OPRUIMING
van onze VIDEO's:
€ 1,50 per stuk,
5 voor € 6,00 en
10 voor € 10,00
OP=OP!!

NU AL IN DE
WEEKVERHUUR:

- THE AVIATOR
- HIDE AND SEEK
- CONSTANTINE
- CITY OF GHOSTS
- VET HARD
- MEET THE FOCKERS
- THE GRUDGE

www.debeterevideotheek.nl

SLIPGEVAAR

sneeuwketting
voor schoenen



Meerweg 5 - Haren - Tel. 050 - 534 37 08

Kerstman garandeert niks...

Wat zal de kerstman u toewensen? Fijne feestdagen, natuurlijk. Maar ook een nieuw jaar waarin u gezond blijft, zonder gebroken armen of benen. Zonder kwaaltjes of ziekte. Een jaar zonder tegenslag. Dat wil de kerstman u graag toewensen. Het liefst zou hij u allen thuis bezoeken om u persoonlijk een gelukkig 2006 te wensen, maar dat is niet mogelijk. De kerstman kan u geen garanties geven dat zijn wensen zullen uitkomen. Maar hij kan zich wel verzekeren tegen de materiële gevolgen van tegenspoed. Daarom stuurt hij zijn slee nu naar de Klaverlaan 35 en regelt zijn verzekeringen met de adviseur die het niet moeilijker maakt dan het is. Zou u ook moeten doen. Nu ook hypotheekadvies!



Assurantiekantoor P. Teune

Klaverlaan 35, 9753 BZ Haren Tel. 050-5020127 Fax 050-5345440

Lid van de NBVA en Stichting Klachteninstituut Verzekeringen

16 en 17 december KERSTMARKT in HAREN

De winkeliers
van het overdekte
winkelcentrum De Brinken en
de Meerweg nodigen u uit voor de
gezellige kerstmarkt.

Kinderen kunnen meedoen aan
Sudoku-puzzelen met de kerstman,
prijsuitreiking zaterdag 16.30 uur.
Wees onze gast en geniet van muziek,
sfeervolle kramen, proeverijen,
binnenterras.

Programma

(onder voorbehoud)

Vrijdag 16 december van 14.00-20.00 uur

- sfeervolle kerstkramen in De Brinken
- binnenterras met warme chocolade en glühwein
- kerstman deelt Sudoku-puzzels uit aan kinderen (mooie prijzen te winnen)
- voor kinderen warme chocolademelk op terras!
- kinderkoor Haren o.l.v. Cas Straatman (17.00 uur)

Zaterdag 17 december van 10.00-17.00 uur

- sfeervolle kerstkramen in De Brinken
- kerstactiviteiten in de winkels Meerweg
- kerstman deelt Sudoku-puzzels uit aan kinderen (mooie prijzen te winnen)
- prijsuitreiking Sudoku-puzzels zaterdag 16.30 uur!
- binnenterras met warme chocolade en glühwein
- sax-ensemble viert muzikale kerst (11.00-12.30 uur)
- Capriccio Clarinet Choir speelt kerstliederen (13.00-16.00 uur)



Het beste uit onze keuken, een
smakelijke kerstverrassing!



VOOR DE LEUKSTE
GEZELSCHAPSSPELLEN!



We zorgen dat je straalt tijdens de
feestmaand! Altijd aanbiedingen!

Lucy Verhuizen

— VOICE OF ART —

Oude prenten,
de sfeer van toen in beeld



Biertap, wijn, glühwein,
frisdrank, borrel, warme
chocolademelk, erwten...
Binnenterras!

IN DE OPKAMER
curiosa en antiek

Prachtig oud glaswerk,
kristal, zilver en heel veel
'bijzonderheden'!



Kerst-Organza (uni en sterren)
3,95 p/mtr

HOLLANDS
KAASHUIS

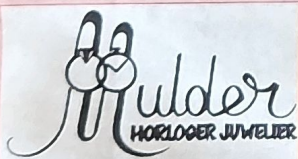
Kijken, proeven, kiezen, genieten.
Kaas en de smakelijkste

Helping Hands
Haren

Verkoop ten bate van
kleinschalige
ontwikkelingsprojecten
(sinds 1985).

Ecologische
Zorgboerderij
Mikkellhorst

kerststukjes - pindakransen
streekproducten van
Waddengoud (jams en sappen)
cadeau-artikelen (zoals kaarsen
en standaards)



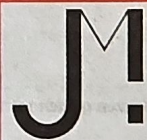
BOSBOOM
naaimachines

Kerstmarkt-kortingen op
breigarens en damesmode!

La Comtesse

Het lekkerste kraampje
kerst-chocolade en bonbons
Tijdens de kerstmarkt
aantrekkelijke aanbiedingen
Achterhorst 12,
Haren 050-53-13952

SPONSORS:



EDELSMEDERIJ
HAREN

SPORTSHOP
HAREN



Natuurlijk weer een feestelijk
middelpunt bij u op tafel...
Proef maar!

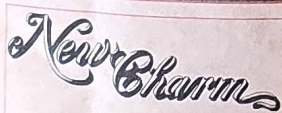


Voor een
groene kerst bij u
thuis...

Folkersma Interieur (logo)
Sfeervolle ideeetjes voor
een huiselijke kerst!



Schilderwerken & Interieur
Meerweg 15-17 - Haren - Telefoon (050) 534 44 88



Kerstmarkt-aanbiedingen in
lederwaren en ons gehele
assortiment.

Fina's Atelier

Mooi zijn met kerst?
Tijdens de kerstmarkt 10%
korting op de gehele collectie
kleding en accessoires!

Maurice
Mensink

Curiosa en brocante,
ieder jaar een trekpleister
op de kerstmarkt!

Toegang is natuurlijk
geheel gratis! Loop ook eens
binnen bij de winkels van de
Meerweg voor extra kerstgevoel!
De winkeliers van Haren
wensen u alvast fijne
feestdagen toe!

hV Venema

bouwbedrijf

Haren, Tel. 050 - 406 12 01
**Nieuwbouw
 Verbouw
 Renovatie
 Onderhoud**

Al uw bouwwerken met garantie
 van de Stichting Bouwgarant.

**BOUW
 GARANT**

DE WINTERSCHILDER

een koud kunstje....



Is uw interieur toe aan een fris en nieuw gezicht? Vanwege onderhoud of heeft u gewoon zin in een andere kleur of nieuw behang? De Winterschilders van EZINGA voeren het werk snel en professioneel uit. In de wintermaanden bovendien met € 35,- korting per man per dag! Winterwinst, een koud kunstje...

Ezinga schilders bv

De persoonlijke schilders AF

schilderwerk - glas - reparatie - onderhoud
 Helpermolenstraat 19-21 Groningen-Helpman
 T (050) - 525 58 66 I www.ezinga-schilders.nl

U bent welkom in onze vernieuwde winkel

In de Bonen
 Geschenken, koffie- & theespecialiteiten
 Stationweg 28a, 9471 CD Zuidlaren
 T 050 - 402 72 88
 I www.indebonen.nl
 E info@indebonen.nl

Als je in Zuidlaren komt
 dan moet je In de Bonen zijn.

PATER
 voor betere schoonreparaties

**DE ECHTE
 SPAANSE
 SLOF**

Meerweg 5 - Haren
 Telefoon 050 - 534 37 08

Uw **PARKETVLOER**

opnieuw schuren
 en lakken:

Vraag vrijblijvend
 prijsopgave.

ROEDE
 Interieur

Roede Interieur, Middelhorst-
 weg 69A, Haren, 050-5340973



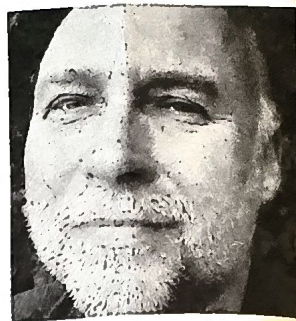
SIR FASHION

Raadhuisplein 19
 9751 AP Haren
 Telefoon 050-534 42 47
www.sirfashion.nl

Humanitas

Humanitas Haren zoekt vrijwilligers
 voor het 'Blizzard Home' project.
 Voor informatie en aanmelding kunt u
 contact opnemen met Albert Hovius,
 Zuidlaarderweg 58, 9479 PS Noordlaren,
 050-4094143, hovius@dds.nl

Consumenten betalen teveel voor hun keukens



Volgens Olf Jurink (51) kan het op een andere manier. Jurink is een keukenman in hart en nieren: vele jaren ervaring in het bedenken en uitwerken van maatconcepten in vele prijssegmenten, de begeleiding van het plaatsen en niet het onbelangrijkste: de service en garantieverzorging. "Een levering is pas afgerond als alles naar wens functioneert en er uitziet zoals de klant het wilde", aldus Jurink.

Juist nu de bezuinigingen van de regering ook voelbaar zijn in de consumentenportemonnee, weet Jurink hoe hij de consumenten aan een kwaliteitskeuken kan helpen binnen steeds krappere budgetten.

Het effect van keukenboulevards -waar de consument ook nog eens kilometers showrooms moet aflopen om alle mogelijkheden te zien- tekent zich af in de prijsstelling. De kosten van die enorme panden met vele peperdure keukenopstellingen worden verrekend in de factuur van de koper.

De modelkeukens moeten regelmatig vervangen worden en dat moet in de prijs van de verkochte keukens verrekend worden. Het is daarom niet vreemd dat juist grote ketens van keukenspecialisten de laatste tijd de deuren moeten sluiten: de prijzen stijgen de pan uit. Deze veel te

hoge kosten zijn te vermijden: door een andere werkwijze kan Jurink voor elk budget optimale kwaliteit binnen bereik brengen.

Die kwaliteit begint bij een goed advies: een persoonlijk bezoek aan huis, de tijd nemen om de wensen van de koper te inventariseren en te vertalen naar een keukenplan op maat. Jurink houdt niet van standaardoplossingen: daar zijn genoeg aanbieders van. Door zijn ervaring is een fraai en functioneel ontwerp eerder regel dan uitzondering. En tot dat moment heeft de klant nog geen euro uitgegeven.

In een overzichtelijke showroom kan Jurink inbouwapparatuur en modellen van werkbladen, kastfrontjes en grepen laten zien. Als ervaren inkoper en door forse omzetsnelheid realiseert Jurink hoge kortingen die hij door zijn lage vaste kosten aan de klant kan doorgeven. Het kan dan al gauw om 25 tot 40 procent gaan. Deze werkwijze bewijst zijn waarde zowel bij nieuwe keukens als bij een uitbreiding of verbouwing van bestaande keukens.

De kostenbesparende werkwijze van Jurink past in iedere periode en al helemaal in een tijd waarin de economie stagneert. Olf Jurink bereikt u vandaag nog via: 06-18245892. Een afspraak is dan snel gemaakt.



Marcel Kuipers
 BLOEMBINDERIJ

Rijksstraatweg 175, 9752 BE Haren
 Tel. 050-5344815 Fax 050-5340183



Mode van nu, sfeer van vroeger!

Voel de mode van dit moment. Mooie kleuren, heerlijke stoffen. Bij Takens Mode helpen we u graag. Veel keus en altijd wel een passende aanbieding!

Westerstraat 11, Vries, tel: 0592-543153.
 Hoofdweg 179a, Paterswolde, tel: 050-5270151.
 Raadhuisstraat 11, Roden, tel: 050-5020005.

Mode
Takens

Na een jaar Kreta:

Wel en wee van een Harense emigrant

Precies een jaar geleden las u een artikel over Duurko en Dineke Smit, die op het punt stonden te emigreren naar Griekenland. Daar zouden zij een restaurant overnemen. Onlangs ontvingen we bericht van Duurko Smit en hij maakte ons deelgenoot van het wel en wee in dat zonnige land.

Hij werd op Kreta geconfronteerd met onvoorziene kosten. In maart moest het restaurant worden opgeknapt en dat bracht onverwacht onderhoud aan het licht: geld betalen! Verder bleek er nogal wat inventaris nodig te zijn, zodat opnieuw moest worden geïnvesteerd. Met een financiële achterstand ging Duurko de zomer in. "De maanden juli en augustus waren wel goed, van september tot en met oktober was de omzet dramatisch slecht. De economie zit tegen, dat horen we ook van andere ondernemers hier. Ik moet die maanden maar gauw vergeeten." Duurko is over het algemeen toch niet zo ontevreden over de jaaromzet, hij had in vijf maanden tijd 14.000 gasten, maar hij komt

Daags voor de verhuizing in januari 2005



door de vele onvoorziene investeringen in het voorjaar nog niet in de plus uit.

Schade en schande

Volgens Duurko is hij in Griekenland geconfronteerd met wet- en regelgeving op het gebied van lonen en verzekeringen. Hij zegt: "Je zult wel zeggen: dat had je kunnen weten. Maar het is in dit land zo onduidelijk, dat ook de Grieken het nog niet snappen. We worden hier dus door schade en schande wijs, zo is het gewoon." Met het gezinnetje gaat het op Kreta prima. Zoontje

Damion bezoekt een Nederlandse en een Griekse school en spreekt al vloeiend Grieks. Ondanks de tegenslagen wil Duurko met grote nadruk zeggen dat hij geen spijt heeft van de verhuizing. Hij laat de moed niet zakken, gaat onverdroten door en vestigt zijn hoop op een prachtig seizoen in 2006. Vanuit koud Haren wenst onze redactie hem succes! ■

Wilt u Duurko mailen?
Dat kan: duurko@otenet.gr of:
duurko35@hotmail.com

++++ PERSBERICHTEN +++++ PERSBERICHTEN +++++

Christmas Carols

Op 11 december kunt u in de Gorechtkerk te Haren luisteren naar de Christmas Carols van het Harense Kerkkoor. Aanvang is 19.00 uur. Op 18 december worden de liederen nog eens gezongen in de NH dorpskerk in Haren, aanvang 16.00 uur. Anco Ezinge bespeelt het orgel, Diana van Kaam (sopraan) en Luuk Tuinder (bas). Dirigent is Roelof van Luit. Toegang is gratis.

Proeverij

Zeven culinaire winkels in Haren organiseren een proeverij & verwennerij in de winkel van Klugkist Man & Mode aan de Rijksstraatweg in Haren. Datum: 15 december, aanvang 19.00 uur.

Scandinavië in Haren

Eigenaar Koen de Groot van het Scandinavisch Dorp aan het Paterswoldsemeer (Eelderwolde) vertelt trots hoe zijn moeder al in 1985 haar oog liet vallen op een graslandje aan het water. "Ze wilde hier een horecabedrijf beginnen en heeft een paar jaar geknokt om dat mogelijk te maken", zegt Koen.



"We hebben hier een topkok en op onze kaart vind je veel Scandinavische invloeden. We laten het rendierenvlees rechtstreeks uit Noorwegen overkomen." De inrichting van het restaurant, Het Elanderhus, straalt die houtachtige en gezellige sfeer uit. Koen de Groot organiseerde vorige maand weer zijn jaarlijkse kerstmarkt

inclusief hondenslee en Huskies. In een apart hoekje is een winkeltje ingericht met decoratieve producten uit Scandinavische landen, met name gericht op kerst.

Het restaurant is op alle dagen behalve dinsdag geopend van 10.00-22.00 uur. (www.scandinavischdorp.nl) ■

FOTO
WENSKAARTEN

FOTO
Spijker

Raadhuisplein 20, 9751 AP Haren Telefoon 050-5347451

Bestel
nu uw
fotowens-
kaarten
Levertijd
is 1 tot 2
dagen

Verdient de wethouder wat die verdient?

De Partij van de Arbeid in Haren wil niet de indruk wekken geheimzinnig te doen over geld. Op de website www.haren.pvda.nl publiceerde men onlangs de hele salarisadministratie van raadsleden en wethouders. Men legt op de site als volgt uit hoe de vergoedingen in elkaar zitten: Het geld dat een bestuurder krijgt wordt vooral bepaald door de grootte van de gemeente waarin zij/hij werkzaam is. De commissie Dijkstal stelt voor om de bedragen te verhogen, voor raadsleden met 15% en voor wethouders met 3%. Maar wat krijgen ze nu?

Het salarisstrookje van een raadslid in Haren:

Bruto raadslidvergoeding	€ 498,15
Onkostenvergoeding	€ 140,69
Totaal:	€ 638,84
Loonheffing	- € 47,25
Netto maandelijks	€ 591,59

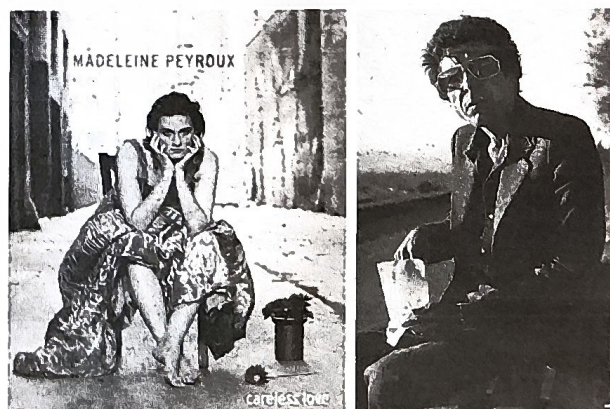
Dit is het hoogste bedrag, want het netto bedrag voor iemand die het raadswerk naast een baan doet valt lager uit. De vergoeding is in principe voor alle leden van een fractie hetzelfde. Het bedrag dat u op het NOS-journaal hoorde - €1900,- per maand - is voor een fulltime raadslidmaatschap, een volledige werkweek dus. Dat komt alleen in grote steden voor.

Het inkomen van onze wethouder

Bruto per maand	€ 5025,- euro
Netto per maand	€ 3375,- euro + vakantiegeld ■

Rubriek 'Horen zonder zien'

John de Jong is blind en muziekdocent aan het Maartenscollege. Deze maanden neemt hij ons mee op zijn zoektocht langs popsongs, hun bronnen en hun covers.



Lenart Cohen maar dan anders! Singer: Madeleine Peyroux

Ik ben eigenlijk nooit zo'n fan geweest van Lenart Cohen. Ik vond Cohen meer zo'n zanger voor een meisjeskamer. Maar als je beter naar zijn songs luistert zijn er zeer ontroerende teksten bij: Dance to the end of love. Afgelopen zomer (tijdens de Tour de Dance) hoorde ik een hele nieuwe jazzy versie van Madeleine Peyroux van de cd Careless love. Een prachtige (lazy) stem, doet me denken aan Billie Holiday maar dan veel gladder en netter. Misschien in te mooie salons opgetreden?

Nieuwsgierig geworden?

Ga naar www.harendekrant.nl en klik op muziekfragmenten in de menubalk

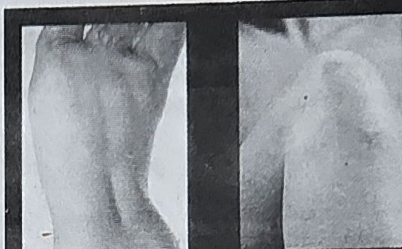


UW VUURWERK SPECIALIST
Van der Werf - Kerkstraat 10 - 9751 BC Haren - 050-5346870

Vuurwerkverkoop 2005
29 dec 8.00 - 18.00 uur
30 dec 8.00 - 21.00 uur
31 dec 8.00 - 17.00 uur

GEEN VOORVERKOOP!

Fysiotherapie Centrum Zuidlaren



- Praktijk voor Fysiotherapie
- Bekkeninstabiliteit
- Incontinentietrainingen
- Fysiotherapie voor schrijfbij problemen bij kinderen.
- Manuele therapie
- Bekkenbodetherapie
- Hyperventilatietrainingen

Telefoonstraat 37

9471 EL Zuidlaren

Tel.: 050 - 40 932 98

'Hollands Kaashuis'

De Brinken 1 - Tel. 5345159

Vanaf 9 december weer volop:

- Bleustilton met Port
- Shropshire blue met whisky
- Vele Franse kaasjes

NIEUW:
Portugese schapenkaas
+ kaasjes

Welkom op 16 en 17 december
op de kerstmarkt, ook dan weer
echte Drentse kniepertjes!

BEL EN BESTEL: OP = OP!

Resan bv



- BADKAMERS
- TEGELS
- ACCESSOIRES
- VERWARMING
- ELEKTRA
- ONDERDELENSHOP
- STOOMCABINES
- COMPLETE AANLEG OF RENOVATIE



ONDERDEEL SANNES BV

BEZOEK ONZE
SHOWROOM
VRIJ PARKEREN
OP EIGEN TERREIN

Oosterhamrikkade
4B - Groningen

050-571 68 83

www.resan.nl



Stoffen van paardenhaar: karakteristieke en tijdloze elegantie

In onze stoffeerderij hebben wij de expertise om uw meubelen te decoreren met schitterende kwaliteitsstoffen en leder.
Tevens zijn wij gespecialiseerd in o.a. paardenhaarstoffen en de verwerking ervan.
Samen met onze vakbekwaamheid levert dat schitterende resultaten op. Laat weten wat u wenst, wij realiseren het.

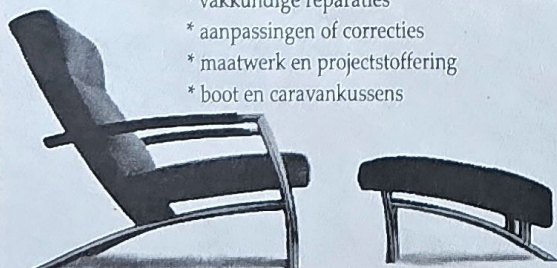
Luuk Kuipers

ATELIER VOOR MEUBELSTOFFERING
Hoofdstraat 9, Peize. Tel. 050-5034595
Lid restauratoren vereniging noord
www.luukkuipers.nl



Meubelstoffeerderij Wortelboer

- * herstoffering, modern en klassiek
- * vakkundige reparaties
- * aanpassingen of correcties
- * maatwerk en projectstoffering
- * boot en caravankussens



Wortelboer Tel: 0595-426261 of 06-30115624 Lewestraat 12 Baflo

INSTALLATIE & KLUSSENBURO



- Beveiliging
- Toiletten
- Badkamers
- Dakwerk + goten
- enz



VLOK
Vereniging van Klussenbedrijven
Aangesloten bij
Geschillencommissie
Klussenbedrijf

Dorpsweg 15a, 9755 PA Onnen • Telefoon 050-5347714 • Mobiel 06-51195339
Goede kwaliteit, lagere prijs!

VEENSTRA
PLANKENVLOEREN & PARKET

Toonzaal tevens schuren van bestaande vloeren

Verlengde Stationsweg 38
Zuidlaren
Telefoon 050-4096206

*** v.o.f. TECHNISCH INSTALLATIEBURO



SMID GLIMMEN

Voor al uw werkzaamheden op
het gebied van:

- Elektra, gas en warmwaterinstallaties.
- Sanitaire en verwarmingsinstallaties.
- Zink, dakbedekking en riolering.
- Verlichting en netwerken

Verbouw, nieuwbouw en renovatie
Ook voor onderdelen.

Rijksstraatweg 64
9756 AH Glimmen
info@smidglimmen.nl

Tel. (050) 406 13 62
Fax (050) 406 28 72
www.smidglimmen.nl

R&C

RODRIQUES & COHEN DIAMONDS



Mulder
HORLOER JUWELIER

De Brinken 5, Haren. Telefoon: 050-5348112

KERST IN GLIMMEN. DUS KERST BIJ FLORA & FAUNA...

Kerstmandjes, -bakjes, -stukjes, -kransen,
-takken en andere decoraties
en cadeautjes op onze vernieuwde
KERSTAFEL...

Ook echte kerstbomen met en zonder
kluut en allerlei wintervoer natuurlijk...

**5 minuten van Haren en gratis
PARKEREN...**

Dus tot ziens bij:

FLORA & FAUNA

DIER EN TUINSHOP

Rijksstraatweg 32 - 9756 AG GLIMMEN
tel: 050-4061490
E-mail: info@floraenfauna.nl
(Ook op maandagochtend geopend)

AUTO BAND



Mijn Mercedes 200 uit 1969



ring kwam lieten hij en zijn vrouw Gerda het oog vallen op de 'heer van stand'. "We liepen er toevallig

tegenaan", zegt Wim. "Hij stond in Siddeburen te koop en we vonden hem direct geweldig. Hij was en is niet in topconditie, dus de prijs viel wel mee. Een perfecte Mercedes 200 uit de jaren '60 kost je al gauw tien- tot vijftien-duizend euro!" Deze wagen uit 1969 vertoont dan wel wat vlekjes, maar Wim vindt hem desondanks prachtig. "Als je hiermee rondrijdt zie je stevast mensen omkijken. Op parkeerplaatsen word je aangesproken met mooie verhalen. Zo'n auto hadden wij vroeger ook, dat soort herinneringen." Behalve als blikvanger is deze auto voor de familie ook heel nuttig. De kofferruimte is reusachtig, hoewel er nu een gastank in ligt. Binnen valt direct op hoeveel ruimte je in de breedte hebt. Voorin zitten al gordels, achterin (niet verplicht voor oldtimers) zitten die niet. Het is een automaat, die oorspronkelijk op benzine heeft gereden. Hij lust graag gas, maar liefst 1:6. De top valt wat tegen, Wim heeft 'm wel eens op 140 km/uur gehad, maar dan houdt het op. "We vinden hem heel erg mooi, maar deze Mercedes is nog steeds niet mijn eerste oldtimer-keuze", bekent Wim. Schoorvoetend komt het eruit: "Later wil ik toch weer een kever!" ■

(Wilt u ook uw passie voor uw oldtimer met ons delen? Meld het de redactie)

>>>>>>>Oproep<<<<<<<<< Spoorzoeken in Haren



Het lijkt ons leuk om in deze krant met enige regelmaat een nieuwe rubriek op te zetten: spoorzoeken in Haren. We willen graag de sporen van het verleden van Haren gaan zoeken. Dat kan een overwoekerd paadje zijn, dat vroeger doorgaande weg was. Of een schildering in een huis. Maar ook kan het gaan om de sporen van een voormalig politiebureau of winkeltje, die in een woon-

huis zijn aangetroffen. Neem nou de bijgaande foto. Deze beelden met twee mijnwerkers bij de deur van Café in den Herbergh in Haren verwijzen rechtstreeks naar de brandstofhandel Dikema & Kamphuis, die hier voor de oorlog zat. Heeft u sporen van oud-Haren gevonden? Meld het de redactie: Haren de Krant, Schweitzerlaan 2, 9728 NP Groningen of redactie@harendekrant.nl ■

(Advertentie)

Op bezoek bij Carrie Slee

De landelijke jeugdkrant KidsWeek organiseerde onlangs een schrijfwedstrijd voor jongeren tussen 10 en 15 jaar oud en kreeg 200 verhalen toegestuurd. Evelijn Saaltink (14) uit Haren heeft volgens hoofdredacteur Annemarie Walker van Kids Week een prachtig verhaal geschreven. Zo mooi, dat ze één van de drie hoofdprijswinnaars is geworden.



2. *Beelijn Saaltink schreef een droevig, maar prachtig verhaal...*

zwak. Andere waren inhoudelijk heel goed, maar minder goed verwoord. In Evelijn's verhaal zat alles, hoewel we wel eerst moesten wennen aan het verdrietige thema. Ze schrijft erg mooi en dat gaf de doorslag." Evelijn Saaltink heeft al schrijfervaring. De jonge Harense zegt: "Ik schrijf al langer verhalen. Ik liep al een tijdje met een nieuw verhaal in mijn hoofd en toen ik van de wedstrijd hoorde paste dat idee daar goed bij." Evelijn schreef een verhaal over een meisje dat langs de waterkant zit en via haar gsm te horen krijgt dat haar moeder is overleden. Haar frustratie en boosheid worden zichtbaar als zij de gsm in het water gooit. Een beeldende passage uit het winnende verhaal: *"Tranen rollen over mijn wangen, mijn schouders beginnen te schokken. Het nummer dat op mijn telefoon staat, is van het ziekenhuis. Het ziekenhuis waarin mijn moeder zojuist is overleden. Ik klap de telefoon dicht en gooi hem in het water. Het is niet eerlijk."* ■

Evelijn heeft een gsm met camerafunctie gewonnen en mag binnenkort op de thee bij Carrie Slee.

Aanleiding voor de verhalenwedstrijd is het verschijnen van een nieuw boek van Carrie Slee (Timboektoe Rules) waarin een mobiele telefoon een sleutelrol vervult. "De opdracht voor de verhalenwedstrijd was dus om een verhaal te maken waarin een gsm een belangrijke rol speelt", zegt Annemarie Walker van KidsWeek. "De verhalen waren van een hoog niveau. Sommige waren goed geschreven, maar inhoudelijk

HOUD OOG

voor elkaar...

...en bekijk het eens door een andere bril in het nieuwe jaar.

**Eline Jonker, Jannet Visser en Jan van der Loo
wensen u fijne feestdagen!**

- Een unieke en eigentijdse collectie monturen • Zonnebrillen • Service • Contactlenzen
- Accessoires • Oogmeting • Oogdrukmeting • Advies • Deskundige voorlichting over laserchirurgie

LVAN DER
OPTIEK
brillen en contactlenzen



Huizinga & Rodenberg en Patberg Meubelstoffering

Sinds 1930 het adres voor het opnieuw bekleden van uw meubelen + alle reparaties.

Vraag vrijblijvend een prijsopgave.

Ulgersmaweg 37 - Groningen - Tel. 050-5420433



Huidverzorgingsinstituut
Neroli

Gespecialiseerd in huidverbetering

- Neoderma •
- Bergman Beauty care •
- T. Le Clerc make-up •
- Jessica Hand en Voetverzorging •
- pedicure •

Jan Pelleboerplein 4, 9765 BR Paterswolde tel. 050 309 08 05

Sparta Ion Comfort

- Fiets van het jaar 2004
- Plezierige en natuurlijke trapondersteuning
- Aanbieding: van 1799,- nu

(Geldt alleen voor dit model)

1499,-



Rijwielservice Oosterhaar - Molenkampsteeg 12 - 9751 TT Haren - 050-5346718
www.rijwielserviceoosterhaar.nl

TAXI VRIESWIJK BV

Groningen-Haren-Eelde

ISO-9001 gecertificeerd

Voor uitstekende verzorging van al uw vervoer

- taxidiensten • chauffeursdiensten
- trouwservice • vervoer mindervaliden
- zittend ziekenvervoer • groepsvervoer



Bel: 050 - 534 00 00



B. Van Bergen

Tevens
riolering- en
sloopwerken

- *garages
- *schuurtjes
- *carports

Eekhoornstraat 26
9761 VJ EELDE
(050)309 67 72

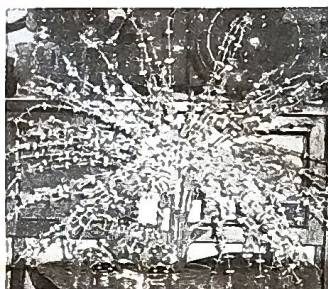
alles op maat gemaakt Mobiel (06) 26166133

UW PARKETVLOER blijvend als nieuw?

Wij leveren een uitgebreid assortiment onderhoudsmiddelen.



Roede Interieur, Middelhorster-
weg 69A, Haren, 050-5340973



Wij leveren alle merken tegen een zeer concurrerende prijs

- Uniek: ALLE versterkers, subwoofers, composets, coaxialspeakers te beluisteren in de showroom
- Iedere versterker en subwoofer is te testen in een demoauto of je eigen auto
- Keus uit vele soorten neonverlichting, uiteraard is deze ook aangesloten..

- RTA + SPL metingen
- Multimedia, spelcomputer en navigatie
- Inbouw van alle apparatuur. Ook apparatuur die niet bij ons is gekocht.
- Standaard geïntegreerde autoradio? Ook dan kunnen wij de installatie uitbreiden van eenvoudig tot (zeer) extreem! Groningen

Sat Acoustic
Auto Hifi & accessoires

Ulgersmaweg 137b Groningen

Tel.: 050-5498755 Fax: 050-5498569 info@satacoustic.nl www.satacoustic.nl



**Zwembaden
sauna's
infraroodcabines
whirlpools enz.**

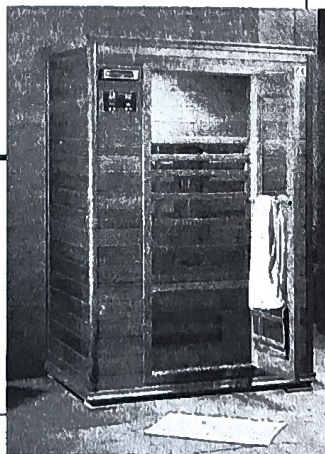
Eindejaars Opruiming

INFRA ROOD

- * Artizon bidt u een Infra Rood aan tegen een wel zeer aantrekkelijke prijs
- * Formaat 120x105
- * Gemaakt van Hemlock Hout
- * Vijf stralers
- * Digitale bediening (binnen en buiten)
- * Radio/cd met 2 luidsprekers
- * Verlichting
- * Vele andere maten leverbaar!

NU 1295,-

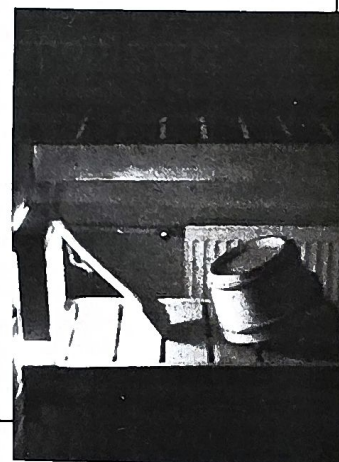
Prijs inclusief BTW,
exclusief montage!



SAUNA-ZELFBOUW

- * Artizon biedt diverse houtsoorten aan om uw eigen sauna te bouwen.
- Aanbiedingen:
- * Nordisch Fichlen 12 mm dik van 2,- p/m NU 1,- p/m!
- * Espenhout 16 mm dik noestenvrij en zeer exclusief van 4,50 p/m NU 3,50 p/m!
- * Sauna ovens diverse showmodellen NU vanaf 50,-

En nog veel
meer weldadige
aanbiedingen!



Artizon Groningen
Groningerweg 143
9766 TN Eelderwolde
Tel. 050-525 30 03
Fax 050- 527 71 09
Mobiel 06-51505297
www.artizon.nl

TEVENS SHOWROOMMODELLEN TEGEN AFBRAAKPRIJZEN (sauna's en whirlpools)

www.artizon.nl

Kerstverhaal 2005

Op zaterdag 17 december 2005 om 19.00 uur in Haren aan de Harenkerk. Centraal van...

De dakloosheid was ernstig en definitief, in mijn studententijd lang geleden. Vanwege een huurachterstand van vijftig gulden was ik midden in de winter uit mijn kamertje van drie bij twee meter gezet. Op zekere dag kwam ik thuis en trof mijn schamele bezittingen aan op de haveloze trap, terwijl er een glimmend hangslot aan mijn kamerdeur was bevestigd.

Ik ging wanhopig op zoek en ik weet niet meer hoe, maar op een gegeven moment kwam ik terecht bij een stichting die een hofje met kleine middeleeuwse huisjes exploiteerde. Voor bewoning moest men solliciteren bij de regentessen die deze nalatenschap van wijlen een zestiende-eeuwse weldoener beheerden. Ik ging er goed voor zitten en schreef een treurige brief over een arm meisje dat het moest stellen zonder ouders en geld, en dat heel, heel goed op zo'n prachtig oud huisje zou gaan passen. Veel fiducia had ik er niet in, want iedereen wilde wel in dat straatje met witgepleisterde huisjes wonen, waar de zon zo mooi op de frisse groene klimop scheen en de oude keitjes glansden in de voorjaarsregen.

Tot mijn stomme verbazing mocht ik op gesprek komen en kwam op audiëntie in een somber herenhuis met marmeren gangen.

De keurige, aardige, oude bestuurders waren zeer geroerd door de brief en een week later was ik het gelukkigste meisje van de stad: ik had een enorm grote, ouderwetse huis-sleutel in mijn zak.

Toen ik er de eerste keer kwam was ik helemaal aangedaan. Een voordeur! Met een huisnummer! Een raam! Een zolderraampje! Een dak! Een uitzicht! En dat allemaal van mij! Achter de groene eiken voordeur met klink was een piepklein halletje met een wasbakje en een koudwaterkraantje, waarnaast met veel moeite een butagasfles met een eenpitsgasstelletje geplaatst kon worden. De kont kon men daar verder niet keren.

De huiskamer bevatte veel balken, een bedstee en een oude schoorsteen. In de hoek bevond zich een schuinafgetimmerd hokje met een piepend deurtje ervoor, dat niet dicht kon als men met een schoenmaat groter dan 36 op de poepdoos zat die zich daarachter bevond. De ellende met die doos was alleen dat hij niet meer doorspoelde naar de gemeenschappelijke middeleeuwse beertput. De gemetselde afvoer was ingestort, en de vroedschap kon restauratie niet betalen. Elke drie maanden speelde zich er het volgende tafereel af: ik kleepte me tot aan de nek in vuilniszakken, die ik met pleisters aan elkaar geplakt had, en schoof een krappe latex badmuts op het hoofd. Zo kon ik, bijna op de kop staand, in de doos aan het scheppen gaan, en de derrie die ik eruit haalde flatste ik in een plastic zak. Die kieverde ik vervolgens leeg in de singel. Na zo'n schepsessie duurde het twee dagen voordat de stank uit de huiskamer was getrokken. Ook merkte ik in de eerste strenge winter meteen waarom er bijna geen bejaarden meer woonden: er lag na een storm net zo veel stuifneeuw binnen als buiten, en ik liep er een acute bronchitis op. Het was er niet warm te stoken, maar ik was er happy.

Ik verfde de muren zwart, paars en oranje, en dat vond het huisje wel leuk, zo bovenop

het gebloemde bejaardenbehang.

Naast mij woonde rome Jan, een kleine, norse man met een kogelronde buik en een Stan Laurel-achtige witte haardos. Hij had een kraakhelder interieurtje voor een man alleen en een eigenzinnige levensinstelling. Kwam ik aan de deur dan riep hij in zijn gangetje al: 'Je hebt toch niet de maand hè, buurvrouw, want ik kook erwtensoep'. Zijn onwrikbaar bijgeloof vertelde hem dat zijn eten bedierf als er een ongestelde vrouw in ging staan roeren. Hij kon ook de Stones en the Doors bij mij zo waarderen, want dan zette hij altijd loeihard zijn favoriete muziek aan, een jodelplaat van Olga Lowina. Gehorig als de pest, die huisjes.

Aan de andere kant woonde mevrouw Serieuse, een schattig klein Indisch vrouwtje. Ze had de gewoonte elke dag haar muren en ramen kleddernat te gooien met talloze emmers water, en daarbij vrolijk te zingen: 'Het hoeft niet schoon te zijn, als het maar fris is'. Het was, kortom, opgewekt en gezellig wonen daar met zijn drietjes.

Op oudejaarsnacht vol nattigheid en gure wind werd ik wakker van gepraat in het straatje en dat was vreemd, omdat

het doodliep. Ik keek door de luiken naar buiten en zag in het gele schemerlicht van een lantaarn twee mensen in de sneeuw staan, een man en een vrouw. Ze hielden elkaar stevig vast in een innige omhelzing. Niks aan de hand. Net toen ik weer rillend onder de dekens wilde stappen, herkende ik de rechtopstaande witte haardos van mijn buurman, met naast hem de zwarte wrong van Indische buurvrouw. Ze verdwenen samen in het huisje van Jan. Ik bleek ingeklemd te wonen tussen twee minnekozende bejaarden. In mijn oude bedstee kreeg ik het er warm van. Innig tevreden viel ik in slaap, zo het nieuwe jaar in.

Trees Roose



(advertentie)

Dorpse Dingen

CARRIÈRE

Toen wethouder Annegees Schleurholts (VVD) halverwege haar tweede termijn door haar partij, zoals Duitsers zo treffend zeggen, blijvend "kalt gestelt" werd, moest men op zoek naar een nieuwe wethouder. Binnen de eigen fractie kon of wilde niemand. Bij een speurtocht naar een kandidaat kom je al gauw uit op iemand uit het onderwijs. Die kunnen immers risicoloos een overstap naar de politiek wagen, want zij hebben indien zij mislukken een "terugkeer garantie" naar hun oude baan. Het werd de heer Hoekstra, als boerenzoon erfelijk belast met boerenslimheid en als wiskundeleraar iemand die ongetwijfeld goed kan rekenen.

Hij liep geen risico en stapte in een beleidsmatig rijdende trein, want hij had part noch deel aan het gemaakte partijprogramma of aan de uit onderhandelde collegeformatie. Dat werd in de aanloop naar en na de verkiezingen van 2002 wel anders. In de collegeonderhandelingen, waarbij het gaat om de zwaarste portefeuilles en dus om de macht, trof hij een makkelijke prooi in wethouder Feike Liemburg. Die wilde dolgraag

nog een derde periode wethouder worden om op die manier zijn 10 jaar als wethouder vol te maken, om zodoende na eventueel falen of gedwongen vertrek in aanmerking te kunnen komen voor een riante wachtgeldregeling. Wethouder Liemburg nam genoegen met een sterk uitgedekte portefeuille en enkele maanden na de vol gemaakte 10 jaar vertrok hij risicoloos naar Menterwolde om burgemeester te worden.

De goed calculerende wethouder Hoekstra had een ander scenario in gedachten. Enige tijd nadat hij voor een nieuwe termijn tot wethouder benoemd werd, had hij er totaal 4 jaar als wethouder op zitten. Als hij nu eens ergens burgemeester kon worden; die worden altijd benoemd voor termijnen van 6 jaar; dan zou hij op die manier ook zijn 10 jaar vol kunnen maken voor een eventueel beroep op een wachtgeldregeling. Het solliciteren begon en uiteindelijk werd het

Leek. Hij stapte uit een beleidsmatig rijdende trein en zal zijn ingezette beleid niet afmaken en voor de verkiezingen van 2006 niet meer verdedigen. Jammer; net nu het zo spannend wordt met onder meer: Nesciopark, woningbouw in Haren noord, uitbreiding Westerholm, regiovisie, etc. De kiezer heeft het nakijken en kan hem en zijn partij niet meer afrekenen op zijn daden en gevoerde beleid. Of ik hetzelfde zou doen? Natuurlijk, ik zou ook allereerst aan mijzelf denken; maar het ook eerlijk toegeven. Vervolgens lekker zonder risico ondernemer worden en b.v. ergens een gezellig café overnemen. Als het misgaat kan je immers terug vallen op je wachtgeld regeling.

Maar de meeste politici zitten anders in elkaar; onder het mom van maatschappelijke betrokkenheid stappen ze in de politiek en zullen nooit toegeven dat het gaat om het verdelen van de baantjes en uiteindelijk puur eigen belang voorop staat.

Cees Bosman.

Reageren? cbosman5@freeler.nl

Beveiliging

Als er één plek is waar je je veilig moet voelen, dan is het thuis! Veel mensen laten hun huis beveiligen tegen inbraak (prachtige elektronische installaties), overvallen (overvalknop) en blikseminslag (bliksem-afleiders).

Je ziet tegenwoordig ook camera's bij de ingang van appartementencomplexen (tegen indringers) en als in het donker iemand de tuin inloopt springt de buitenlamp aan. Eigenlijk kan u thuis niets meer overkomen, zou je

denken. Maar is uw huis ook beveiligd tegen tocht (met goede beglazing)? En tegen vocht (met pantserharde lak)? Is uw houtwerk beveiligd tegen rotting? Worden uw kozijnen niet belaagd door kou of juist door hitte? Kortom, wordt het geen tijd om een inspectie te laten uitvoeren door het 'beveiligingsbedrijf' met vakkennis, kwast en plamuurmes als belangrijkste wapens? Doe óók aan preventie, bel Hans Joling voor een vrijblijvende afspraak.

P.S. Wij zijn ook winterschilder met forse kortingen de komende maanden!



HANS JOLING
SCHILDERWERKEN



SCHILDERWERKEN - BEGLAZINGEN -
WANDAFWERKING - ZONWERING
ROLLUIKEN - HOUT- EN BETONREPARATIES

Felland-Noord 6 - 9753 TB Haren - Telefoon (050) 534 99 90 - Fax (050) 534 39 54
info@hansjoling.nl www.hansjoling.nl

WE WISH YOU...

12

AUTOBEDRIJF HAZENBERG

erkend APK keuringsstation

Een goede start
en gezondheid gewenst
in 2006

Oude Asserstraat 32, Vries Tel. 0592-541212

DRUKKERIJ G. VAN ARK

Wij wensen u
fijne feestdagen
en een
voorspoedig
nieuwjaar!



KERKSTRAAT 32, HAREN
TELEFOON (050) 5347447

Prettige feestdagen!

rundering graven, diensting Van der Boven 9100 - 18.00,
vrijdag 9100 - 21.00, zaterdag 9100 - 17.00

MIGNON
DAMES MODE

Rijksweg 148 - 9712 BM Haren - Tel. (050) 534 85 56

We wensen u gezellige kerstdagen
en een opbouwend 2006



bouwbedrijf W. Bruiniers

nieuwbouw - verbouw - onderhoudswerken

Felland 7d
9753 TA Haren
Tel.: (050) 534 75 09
Fax: (050) 534 17 91
Mobiel: 06 224 091 30



Lid Bouwgarant

Heil en zegen,

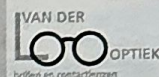
wij wensen het u toe.

Graag tot ziens in Haren!

Assurantiekantoor P. Teune

Klaverlaan 35, 9753 BZ Haren
Tel. 050-5020127 Fax 050-5345440

Hopelijk brengt het
nieuwe jaar u goeds.
Fijne feestdagen gewenst
namens ons team



Rijksweg 178, Haren
Telefoon 050 - 537 11 86



Wild Dreams

Onze wens voor
2006: gelukkig,
gezond en een
tijke ondeugend.

Hoofdstraat 56,
Hoogezand



Uit het Appellbergenbos:
de allerbeste wensen voor u en de uwen!



**Pension Herberg
Vrieling**

Zuidlaarderweg 28, Glimmen Tel. 050-4061912

Voor ons was 2005 een mijlpaal.
Voor 2006 wensen wij u geluk en
vreugde thuis!



BEKEND SCHILDER-
EN AFWERKINGSGESLIED



Folkersma

Schilderwerken

Meerweg 15-17 Haren Tel. 050-5344486

Dank voor uw
vertrouwen in 2005.
Martin Dijk en medewerkers
wensen u allen een
voorspoedig 2006.



Martin Dijk, keurslager
Kerkstraat 15
9751 BA Haren
tel. 050-5344517
http://www.dijk.keurslager.nl

Verstand Van Lekker Vlees - www.keurslager.nl



AUTO OLOEMAN

HET VRIJDELIJKSTE AUTOBEDRIJF VAN HET NOORDEN, OOK VOOR UW PORTEMONEE!

Mede namens al
onze auto's:
veel heil en zegen
in het nieuwe jaar!

akelweg 115 Groningen (Ulgersmaborg) Tel. 050-5420505

"Wij wensen u fijne kerstdagen en een
nieuw jaar met wind in de rug!"



Rijwielservice Oosterhaar
Molenkampsteeg 12, Haren 050-5346718
www.rijwielserviceoosterhaar.nl

Geluk, vreugde
en weinig brokken:
da's onze wens
voor 2006.

UNIVÉ
VERZEKERINGEN

Univé Haren, Rijksweg 142, Haren
Tel. 050-5344678

Prettige feestdagen
en een fijn nieuwjaar

VANDERDONG

AUTOSERVICE HAREN
FELLAND NOORD 8
050.5344813

APK, ONDERHOUD - OCCASIONS

Fijne kerstdagen,
warmte en geluk in
het nieuwe jaar!



berghuis

Felland 8a
9753 TA Haren
Tel. 050-5344553
fax 050-5344547

ALLES
ONDER
EEN DAK

UNIO-NEI

NEFIT

Wij wensen u
gezellige feestdagen!

Westerveen 21
9751 HT Haren
Tel: 050-4062557
Fax: 050-4063119



SCHOONMAAK
BEDRIJF

Namens de 10.000 tegels:
fijne feestdagen!

Harener Tegelandel



KROMME ELLEBOOG 24A
HAREN TEL. 050-5345718

We wensen u een
aanhanger vol geluk
in het nieuwe jaar!

Burg. Legroweg 110 • Eelde
gelegen naast de Bloemenveiling
Tel.: 050 309 38 10

opeelingsdagen: iedere vrijdag van 8.00 - 17.00 uur zaterdag van 9.00 - 17.00 uur



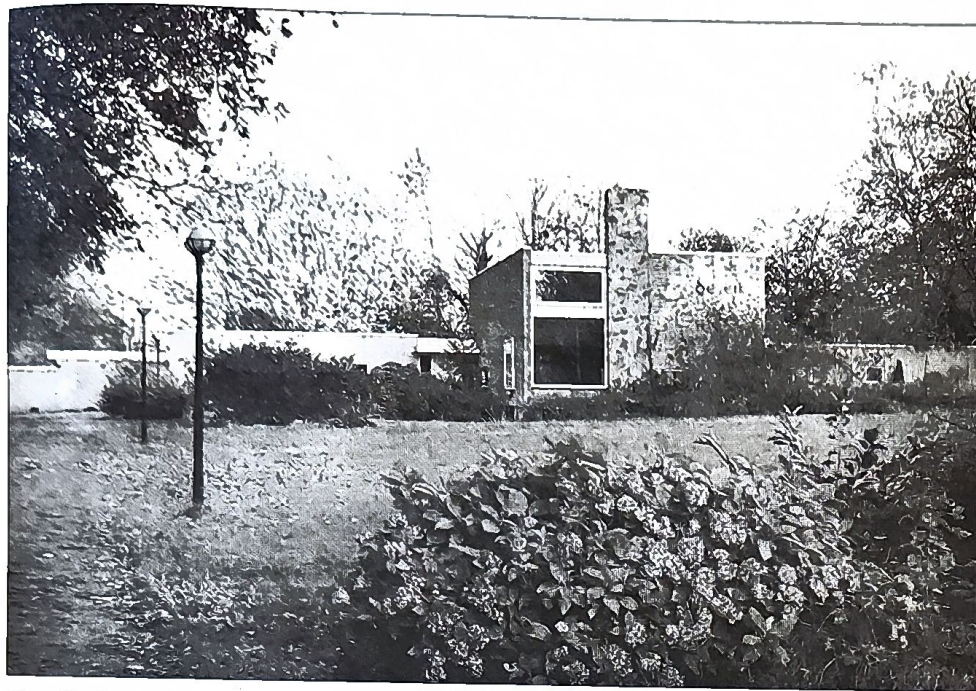
**SMID
GLIMMEN**

Prettige kerstdagen en een
voorspoedig nieuw jaar!

Rijksweg 64
9756 AH Glimmen
info@smidglimmen.nl

Tel. (050) 406 13 62
Fax (050) 406 28 72
www.smidglimmen.nl

Villa De Eik wordt bouwlocatie



De villa De Eik aan de Rijksweg 64 is aangekocht door projectontwikkelaar Hanzevast uit Groningen. Directeur Jaap Wolters van dat bedrijf woont er tegenover.

Oud-wethouder Berend Hoekstra heeft ons laten weten dat op deze locatie plannen zijn voor de bouw van appartementen. Hanzevast wil nog geen bijzonderheden geven

over de plannen totdat definitief bekend is wat er op deze locatie gaat gebeuren. Wordt vervolgd. ■

GASTENCOLUMN

Reageren? redactie@harendekrant.nl

Het duale stelsel in de gemeentepolitiek van Haren.

Pieter Sluis uit Glimmen, van beroep landbouwkundige, maakt de balans op van het duale stelsel in Haren, dat had moeten leiden tot een levendig politiek spel tussen raadsleden en wethouders.

Politieke analyse door Pieter Sluis

Aanstaande 7 maart zijn er gemeenteraadsverkiezingen. Dat is voor het eerst na de invoering van het duale stelsel in de gemeentepolitiek van Haren. Logisch dat we ons afvragen of de invoering van de vele, soms ingrijpende wijzigingen, die bij deze invoering hoorden, aan de doelstellingen heeft beantwoord.

Voor mij ligt een notitie genaamd: 'Tweede evaluatie voortgang dualisering' van 15 februari 2005. In deze notitie wordt de mening van het seniorenconvent (de fractievoorzitters van de raad onder voorzitterschap van de burgemeester) over dit onderwerp weergegeven. Bij het lezen van deze evaluatie krijg ik het beeld van een ziekenhuisdirectie die zich uitsprekt over het instrumentarium van haar medewerkers: "scalpels zijn er voldoende, de beenzaag is verouderd en de nieuwe naalden zijn nog niet binnen, de onderlinge communicatie nog beter". Het seniorenconvent evalueert de instrumenten, waarmee zij de omslag naar het duale stelsel moet bereiken, maar (helaas) niet in hoeverre de doelstellingen zijn gehaald.

Het valt op dat nergens de mening van de burger (in ons voorbeeld de patiënt) wordt weergegeven. Bij het opzetten van de dualisering stond de burger centraal. Hoofddoel van de dualisering was/is om de (gemeente)politiek dichter bij de burger te brengen, doorzichtiger te maken en het democratisch gehalte ervan te

verhogen, zodat die burger zich meer bij de politiek betrokken voelt en weer massaal naar de stembus gaat. (Zie ook het artikel in het archief van deze krant www.harendekrant.nl dd. 18-10-2005 over dit onderwerp)

We zijn straks 4 jaar verder en ik heb niet het gevoel dat er veel is veranderd. Integendeel, voor mijn gevoel opereren de wethouders nog zelfstandiger dan vroeger. Er moet ook nog het nodige gebeuren. Met het opzetten van een onafhankelijke rekenkamer halen we misschien net de wettelijke deadline van 1 januari 2006. In de afgelopen jaren passeerden een aantal grote projecten de revue. Groot genoeg om in aanmerking te komen voor burgerinitiatieven, (alternatieve) voorstellen, waarvoor sinds 1 december 2001 de mogelijkheden in onze gemeente geregeld zijn. Hoe vaak zouden we sinds die tijd al het aantal van 25 initiatiefgerechtigden bij elkaar gehad hebben voor het indienen van een dergelijk burgerinitiatief? Ik weet het niet. U wel?

Natuurlijk is het van belang om intern na te gaan of alle beoogde procedures zijn ingesteld en alle instrumenten functioneren, maar we blijven erbij dat het aan de burger, de beoogde doelgroep, is om te bepalen of, en zo ja in hoeverre, de overgang naar het duale stelsel, het resultaat van al die nieuwe procedures, tot zover doeltreffend en functioneel is.

Deze overgang wordt door die burger betaald. Wachten we tot we na 7 maart 2006 de kiezersopkomstcijfers kunnen gaan interpreteren, of gaan we voor die tijd ons licht opsteken, zodat er eventueel een punt van gemaakt kan worden in een verkiezingsprogramma? Ik ben benieuwd.

Mijn eigen mening? Nu even niet. Ik heb wel een (dubbele) stelling voor u:

Het bestuur van de gemeente Haren is paternalistisch, zo van: "laat ons het maar regelen, wij weten wel wat goed voor u is." Dat geldt in elk geval voor het dagelijks bestuursapparaat. Bij de raadspartijen ligt het wat genuanceerder, de eeuwenoude hebben het wat meer dan de jeugdigere partijen. Wellicht toch nog een overblijfsel van eind 19^e eeuw, toen nog lang niet iedereen stemrecht had? Of logisch uitvloeisel van het volgende punt?

Anderzijds krijgt de burger het bestuur dat hij verdient. Wij hebben het zo druk met het management van onze loopbaan of werkloosheid, onze kinderen, onze fitness en ons sociale leven, dat we ons maar nauwelijks interesseren voor het bestuur der gemeente. Dat wil zeggen totdat die gemeente in "ons achtertuinje" aan de slag gaat. >>Aan de andere kant van het dorp tot daar aan toe, maar niet hier!

Misschien denkt u er anders over of net hetzelfde? Laat eens van u horen (of zien). ■

Pieter Sluis.

+++persberichten+++

Gerda Teune zette door

Door problemen met haar gezondheid heeft Gerda Teune uit Haren een lastige periode doorgemaakt. Maar zij zette door en ging werken voor het assurantie kantoor van haar vader in Haren. Onlangs sloot zij haar opleiding voor erkend hypotheekadviseur met goed gevolg af! "Dat betekent dat wij nu mogen adviseren voor alle hypotheekvormen", zegt Gerda. Zo ziet men, de aanhouder wint!

+++

Kerst Volkszang

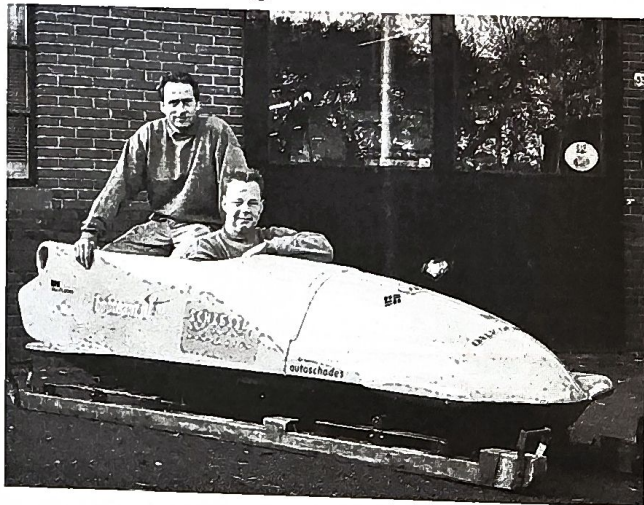
Een ad-hoc werkgroep in Zuidlaren nodigt iedereen, dus ook Harenaars, uit voor een grote Kerstvolkszangdienst in beurscomplex "De Prins Bernhard Hoeve" in Zuidlaren op zaterdagavond 17 december. De toegang is gratis. De samenkomst begint om 19.30 uur, de zaal is open om 19.00 uur. Het programma voor de bijeenkomst ziet er aantrekkelijk uit. Medewerking verlenen o.a. de koren 'Praiseband Reliance' en het 'Christelijk Zuidlaarder Mannenkoor', de 'Christelijke Muziekvereniging 'Juliana'', de kinderdansgroep 'Joyfull' en toneelgroep 'Lechaim'. Ook zal er een 'levende' kerststal zijn.

+++

Meditatie-avonden succesvol

De tweede meditatie-avond die Alice de Groot in november heeft verzorgd in 't Clockhuys stond in het teken van India en werd gegeven door Francesca Spakman, van Art of living. De medewerkers die voor deze organisatie werken doen dit geheel op vrijwillige basis, en schenken het geld aan mensen / kinderen b.v. uit rampgebieden. Alice wil door meditatie tenminste aan kleine groep mensen innerlijke vrede brengen in deze roerige tijden. Alice: "Deelnemers vragen om een vervolg, ik verwijs die mensen naar de bestaande meditatiecentra. Het is nu al zo'n geslaagd evenement!" Op 21 december kunnen belangstellenden opnieuw gratis meedoen aan de laatste avond in deze reeks. Om 20.00 uur in 't Clockhuys. Thema: Tibet. ■

Olympiërs gesponsord door Klugkist



De Olympische Spelen van Turijn hebben een noord-Nederlands tintje. Het bob-team van Arend Glas, dat over de piste zal razen, wordt medegesponsord door de Harense herenmodezaak Klugkist. Eigenaar Jacco Smit is enthousiast en heeft op 25 november zelfs een sponsorafdeling mogen maken om de snelheid te ervaren. Er zit nog een noordelijk aspect aan deze Spelen. Klaas-Jaap Beintema uit Vries van het gelijknamige autoschade-herstelbedrijf, heeft de bobslees van drie teams in de lak gezet. Hij was trots met die opdracht en heeft er enkele weken keihard aan moeten werken: "We zijn door de sporters benaderd, die wisten dat wij dit zouden kunnen. Die slees zijn van polyester en dat vraagt wel een bijzondere behandeling, die bestaat uit vier lagen. Ook hebben we de bobs twee keer zeer grondig geschuurd, zodat ze werkelijk strak in de lak zitten. Ze krijgen tijdens een afdaling nogal wat te verduren en onze lak laag kan dat aan." Beintema zit al vijftien jaar in dit vak. "Het is mijn passie, je brengt wat in het zicht, da's mooi." Bovendien produceert zijn bedrijf cabrio-daken, maar daarvoor heeft zich naar verluidt nog geen enkel bobteam bij hem gemeld. ■



HET ADRES VOOR UW CITROËN IN GRONINGEN

AUTO VAN DE WEEK

OCCASIONS
zoekt u op:
www.bmdriebond.nl



Autobedrijf
BM / Driebond
Uw partner in vervoer

CITROËN Picasso Comfort 1.8 16V
Bouwjaar: September 2001
Km stand: 98.000 km
Nieuw prijs: € 23.000
Verkoop prijs: € 12.950

BM/Driebond • Wismarweg 24 • 9723 HB Groningen • T (050) 5445300 • www.bmdriebond.nl

WENST IEDEREEN NAMENS DE
MEDEWERKSTERS EN HAAR LEVERANCIERS:

- ANOTHER WOMAN
- EXPRESSO
- FRED DE LA BRETONIERE
- SANDWICH

HELE FIJNE FEESTDAGEN EN EEN GOED
BEGIN VAN HET NIEUWE JAAR !

WWW.STREETLIFE-FASHION.NL INFO@STREETLIFE-FASHION.NL

Streetlife

Stationsweg 9A en 9B
9471 GJ Zuidhorn
Tel. 050 - 4093608



"Met rollades loopt uw
Kerstdiner op rolletjes."



Met Kerst iets bijzonders serveren zonder uren in de
keuken te staan? Ons advies: rollades. We hebben ze in
vele soorten, smaken en maten. Ze ogen feestelijk, sma-
ken voortreffelijk en zijn makkelijk te bereiden. In de
winkel vervullen we graag de rol van bereidingsadviseur

KEURSLAGERKOOPIE
Varkensoesters met gratis
saus 4 stuks **550**

SPECIAL
Cordon noëlle 100 gram **160**

VLEESWARENKOOPIE
Gebraden gehakt 100 gram **095**

VLEESWARENSPECIAL
Gandaham 100 gram **298**

SPECIAL AANBEVOLEN
Rollades diverse soorten 500 gram vanaf **398**



Martin Dijk, Keurslager
Kerkstraat 15
9751 BA Haren
tel. 050-5344517
<http://www.dijk.keurslager.nl>

Verstand Van Lekker Vlees - www.keurslager.nl

P. J. van der Beek
antiekrestauratie



* RESTAURATIE VAN ANTIK MEUBILAIR
* IN- / VERKOOP VAN EIKEN EN MAHONIE MEUBELN
SHOWROOM AANWEZIG

- Service en kwaliteit
- Vrijblijvend prijsopgave voor heel het Noorden
- Eigen haal- en brengservice

KOM EN MAAK GEHEEL VRIJBLIJVEND KENNIS
MET DIT AMBACHTELIJK BEDRIJF

OPEN:
MA. T/M VR. VAN 10.00 TOT 17.00 UUR
ZA. ALLEEN OP AFSpraak

H.J. Kniggestraat 82 - 9501 NH Stadskanaal
Tel.: 0599 - 652555 - B.g.g.: 0599 - 613386

Uw wens
onze uitdaging



Kom gezellig langs voor
een kopje koffie of bewonder
de overige aanbiedingen in
onze nieuwe winkel.

In onze collectie vindt u o.a.:

- Luxaflex zonwering
- Ado gordijnstoffen
- Lethem Vergeer gordijnstoffen
- Verven van Histor, wjzonal en Sigma
- Vloerbedekking
- Laminat en houten vloeren van o.a. Quickstep
- Diverse soorten schuifkasten

ACTIE GRATIS verfkwaast
en afplakband
Bij 10 ltr. witte Histor muurverf

10 liter	47,25
5 liter	26,75
2 1/2 liter	15,20

Folkersma



Schilderwerken & Interieur

Meerweg 15-17 - Haren - Telefoon (050) 534 44 88

kringloopwinkels

MAMAMINI

Groningen

Gezellig en
supervoordelig
winkelen

tussen
mooi en goed
tweedehands



Helperoostsingel 15-29



Helperoostsingel 32

Noorderbinnensingel 100

Openingstijden:
ma: 13 - 18 • di/vr: 10 - 18 • za: 12 - 17 uur
tel: 050-313 22 00

www.mamamini.nl

EINDEJAARS AKTIE PRIJZEN

Merk/Model	Bouwjr.	VAN	VOOR
Mazda 323 sedan 1.5i-16v gls	Jul-99	€ 8.900	€ 6.950
Mazda 323 sedan 1.6i-16v exclusive	Feb-01	€ 10.900	€ 9.950
Mazda 323 FB 1.5i-16v glx	Aug-98	€ 6.900	€ 6.450
Mazda 323 FB 1.5i-16v glx, Airco	Apr-99	€ 8.500	€ 7.950
Mazda 323 FB 2.0iTD glx, Airco	Feb-01	€ 10.900	€ 8.950
Mazda 3 Sport 1.6i-16v special vers.	Jan-04	€ 20.900	€ 19.900
Mazda Premacy 1.8i-16v comfort	Nov-99	€ 10.900	€ 9.950
Mazda Premacy 2.0iTD exclusive	Jan-00	€ 9.900	€ 8.750
Mazda Premacy 2.0iTD active, Sportv	Apr-03	€ 19.900	€ 17.950
Mazda 626 HB 2.0i-16v glx, Airco	Jan-99	€ 7.900	€ 7.250
Mazda 626 HB 2.0iTD exclusive	Aug-01	€ 10.900	€ 9.950
Mazda 626 wagon 2.0i-16v glx, Airco	Okt-98	€ 7.900	€ 7.250
Mazda 6 sedan 2.0i-16v touring, Sportv	Jul-02	€ 18.900	€ 17.950
Mazda 6 sedan 1.8i-16v touring II	Okt-04	€ 22.900	€ 21.950
Mazda 6 Sport QTD executive, Xenon	Jan-03	€ 23.900	€ 22.950
Mazda 6 Sportbreak 1.8i-16v excl.	Sep-02	€ 19.900	€ 18.950
Mazda 6 Sportbreak QTD touring	Nov-02	€ 18.900	€ 17.950
Mazda 6 Sportbreak 1.8i-16v touring II	Aug-04	€ 24.500	€ 23.950
Mazda 6 Sportbreak 2.0i-16v touring II	Mrt-05	€ 26.900	€ 25.950
Mazda MPV 2.3i-16v active, Cr. contr.	Jun-05	€ 32.900	€ 29.950
Hyundai Accent 3 drs 1.3i-12v (85 pk)	Sep-02	€ 8.900	€ 7.950
Renault Megane 5 drs 1.6i-16v	Mei-03	€ 15.900	€ 14.950
Renault Scenic 2.0i-16v privilege, Leer	Okt-01	€ 15.900	€ 14.950
Suzuki Ignis 5 drs 1.3i-16v, Airco/Sportv	Mei-02	€ 10.900	€ 9.450
Toyota Yaris 3 drs 1.0i-16v VVT-i Yonin	Okt-02	€ 10.500	€ 9.950
Toyota Canna E wagon 1.6i-16v XLI	Jul-97	€ 6.500	€ 5.950

100 occasions op www.mazdatepstra.nl
ROSTOCKWEG 4 • GRONINGEN • TEL (050) 547 42 20



DAIHATSU

HET VRIENDELIJKSTE AUTOBEDRIJF VAN HET NOORDEN, OOK VOOR UW PORTEMONNEE !

Daihatsu Copon Turbo, cabrio.....	04	grijs met.....	€19.950,-
Daihatsu Cuore 1.0 12V Tokyo.....	04	beige met.....	€ 8.750,-
Daihatsu Cuore 850 EFI Casual.....	96	paars met.....	€ 2.950,-
Daihatsu Cuore 850 EFI Trendly.....	95	rood.....	€ 2.750,-
Daihatsu Sirion 1.0 12V Premium.....	05	blauw met.....	€11.450,-
Daihatsu Gran Move 1.6 16V CX MPV.....	09	rood met.....	€ 8.950,-
Overige merken			
Citroen AX 1.1 5 drs.....	05	groen met.....	€ 2.250,-
Ford Mondeo 1.0 CLX Stationwagon.....	04	groen met.....	€ 2.950,-
Hyundai Matrix 1.0 GLS Airco.....	02	groen met.....	€11.950,-
Mitsubishi Spacestar 1.3 Family Airco.....	02	grijs met.....	€11.950,-
Opel Corsa 1.2 Comfort 5 deurs.....	02	blauw met.....	€ 8.950,-
Pougeot 206 1.4 XS.....	99	blauw met.....	€ 7.450,-
Peugeot 206 1.4 XS 5 drs Airco.....	00	blauw met.....	€ 8.950,-
Peugeot 306 1.6 XS station.....	97	rood met.....	€ 5.950,-
Rover 618i Cambridge Leder.....	99	groen met.....	€ 5.950,-
Toyota Starlet 1.3 XLI.....	90	beige met.....	€ 1.950,-
Toyota Yaris 1.0 VVTi Linea Terra.....	01	zwart met.....	€ 9.450,-
Volvo V70 2.4i 170pk nwe typel.....	01	blauw met.....	€16.950,-
Automaten			
Daihatsu Cuore 1.0 12V RTI stuurbekr.....	00	blauw met.....	€ 6.450,-
Daihatsu Cuore 1.0 12V XT.....	99	grijs met.....	€ 5.700,-
Daihatsu YRV 1.3 XT+ NIEUW!!!!.....	05	blauw met.....	€13.950,-
Daihatsu Sirion 1.0 12V SXi.....	03	grijs met.....	€10.950,-
Volvo 440 1.8 DL stuurbekr.....	93	rood.....	€ 1.950,-
4x4/Bedrijfswagens			
Daihatsu Feroza 1.6 EL.....	93	rood.....	€ 2.650,-
Daihatsu Terios 1.3 SX 4WD Airco.....	00	paars.....	€ 9.700,-
Landover Discovery 4.0 V8 ES full options.....	99	zwart.....	€19.950,-
Piaggio Porter minibus VAN 1.4 Diesel.....	03	wit.....	€ 8.950,-
Koopjes (geen full service)			
BMW 318i automaat.....	87	grijs met.....	€ 650,-
Citroen AX 1.1.....	93	groen met.....	€ 1250,-
Mazda 626 2.0 coupe.....	91	zwart.....	€ 950,-
Suzuki Alto GL 5drs.....	93	wit.....	€ 950,-
Suzuki Swift 1.3 GS.....	93	zwart.....	€ 950,-



Alle occasions met FULL SERVICE !
Nieuwe APK, afleveringsbeurt en 3 tot 6 maanden garantie

www.auto-oldeman.nl
akeleiweg 115 Groningen (Ulgersmaborg) Tel. 050-5420505



**Paardentrailers
Aanhangers**
NIEUW & GEBRUIKT
www.impexeeldebv.nl

Burg. Legroweg 110 • Eelde
gelegen naast de Bloemenvelling
Tel.: 050 309 38 10

VANDERDONG
AUTOSERVICE HAREN
FELLAND NOORD 8
050.5344813
APK, ONDERHOUD • OCCASIONS

Renault Postema Haren

Niet te groot voor persoonlijke aandacht!

Kijk voor meer info op www.postemaharen.nl

ONZE OCCASIONS

Merk en type	Motor	Km stand	Jaar	Kleur	Prijs
Renault Clio	1.5 Dci	45.000 km	2004	zwart	14.950
Renault Clio (demo)	1.4	8.000 km	2005	zilvergrijs	14.481
Renault Modus (demo)	1.2	5.000 km	2005	zilvergrijs	16.426
Renault Modus (demo)	1.6	10.000 km	2004	zilvergrijs	17.995
Renault Scénic TL (demo)	1.6	7.000 km	2005	zilvergrijs	27.661
Renault Espace expr.	2.0	149.000 km	2000	zilver	14.950
Renault Gr. Espace Initiale	3.0 V6	71.000 km	2001	rood	25.950
Renault Mégane II 5-d	1.6	50.000 km	2003	beige	17.500
Renault Mégane 5-d	1.6	68.000 km	1999	groen	7.950
Renault Mégane Break air	1.6	47.000 km	2002	blauw	12.950
Renault Scénic	1.6	103.000 km	1998	blauw	7.950
Renault Scénic RXE	1.6	60.000 km	2000	blauw	11.950
Renault Scénic Expr. Sport	2.0	70.000 km	2002	grijs	16.500
Renault Scénic RN	1.6	107.000 km	1998	groen	7.950
Renault Twingo	1.2	52.000 km	2002	blauw	7.950

RENAULT EN ROUTE

In de maand december heeft Renault diverse acties, waaronder een gratis* LPG installatie op een nieuwe Mégane, Laguna en Scénic!

* Alleen voor particulieren, vraag onze verkopers naar de voorwaarden



Renault Postema Haren
Rijksstraatweg 115

050-5349444 / verkoop@postemaharen.nl



DE VOLVO V50 SPORTSWAGON

... EN HET MOOISTE KOMT NOG: UW PROEFRIJ!

VOLVO
for life

VERGEET DE DRUKTE VAN ALLEDAG. EENS NIET DOEN ALS GISTEREN EN EERGISTEREN. TEGENDRAADS? WELNEE, JE MAG JE IMMER BEST BEWUST ZIJN VAN JE EIGEN IK EN JE EIGEN TIJD? MET DE VOLVO V50 MAAK JE DAT STATEMENT. DE SPORTSWAGON DIE JE DE KEUZE LAAT ZIJN RUIMTE, HET DESIGN, DE INNOVATIES. ERVAAR HET ZELF EN BOEK NU UW PROEFRIJ IN DE VOLVO V50. WANT UW MENING TELT, U BENT MEER DAN WELKOM! KIJK OOK OP WWW.VOLVOCARS.NL

Volvo V50 v.a. € 27.060 incl. BTW, excl. kosten rijklaar maken, verzendingsbijdrage. Leasen v.a. € 585 p.m., excl. BTW en brandstof, o.b.v. Full Operational Lease, 48 mnd, 20.000 km p.j. Volvo Leasen: 0345 68 87 80 (aanbesteding). Gem. verbruik: 8,0 - 10,2 l/100 km (20,0 - 9,8 km/l), gem. CO₂ uitstoot resp. 132 - 243 g/km. Wijzigingen voorbehouden.

GARAGE HELPMAN GRONINGEN B.V.

GARAGE HELPMAN RODEN B.V.

KOLDINGWEG 30 • GRONINGEN

TEL: 050-5492000

CEINTURBAAN NOORD 118 • RODEN

TEL: 050-5013882



**Erkende reparateur
Autohuis Joel
Reparatiebedrijf bv**

Autoboulevard Driebond, Rostockweg 11, 9723 HG Groningen
Tel.050-5445772 Fax 050-5445779
www.joelbv.nl info@joelbv.nl

Voor onderhoud, garantie, service en onderdelen aan uw SAAB



Eten als een oude keizer in het eerste Indiaas restaurant in Haren. U kunt genieten van heerlijke dranken en spijzen bereid met verschillende soorten kruiden uit India en de wereldberoemde Tandoori-kip (bereid in de echte Tandoori klei-oven uit India).

SPECIALITEITEN:

Tandoori schotels, kerrieschotels, vis en vegetarische gerechten.
Tevens afhalen en catering

Sher & Bangla

Rijksstraatweg 127-1
9752 BC Haren

Tel. 050-5348939 Fax 050-3133480

E-mail: info@sherebangla.nl

Wij zijn open van 17.00 -22.00 uur

Culinair Genieten



Carne (vlees menu)

Crostini (aperitief hapjes)
3 geroosterde broodjes met cendenmousse,
rauwvham, rollade en paprika.

Ravioli della nonna (ravioli op grootmoeders wijze)
met stukjes cendenborstfilets, basilicum, truffels, sjalotje en kerstomaatjes.

Coscetto di agnello al rosmarino.
Lamsbout met rozemarijn en salie zaadjes

Crema crostata.
Creme Brule

Pesce (vis menu)

Cape sante allo zafferano
(Sint-Jakobsschelpen met saffraan)
Met sjalotje, room, saffraan, witte wijn.

Pappardelle, ostriche, gamberetti e rucola.
Met oesters, rucola en garnalen.

Filetti di sogliola ai pinoli.
Tongfiets met pijnboompitten, cognac.

Bavarese alle fragole e melone.
Aardbeien bavarois met meloen en aardbeien

RESERVEER
VOOR
TWEDE
KERSTDAG

Mediterrano

Rijksstraatweg 193e, Haren 050-5346673

ALLEEN TWEDE KERSTDAG GEOPEND

eerste gang om 16:30 - 19:30 uur tweede gang om 20.00 uur. Reserveer tijdig!!!

Vijf gangen met Kerst?

Kerstdiners op eerste
en tweede Kerstdag.

U kunt nu reserveren.

Bel (050) 535 09 08

of kom even langs om uw
menu samen te stellen.



't Hart van Haren
eetcafé

Eemke van der Veenpad 1, Haren
Telefoon (050) 535 09 08

PIZZERIA - RISTORANTE CONTINI

*Sfeervol en klassiek
Italiaans
restaurant- pizzeria*

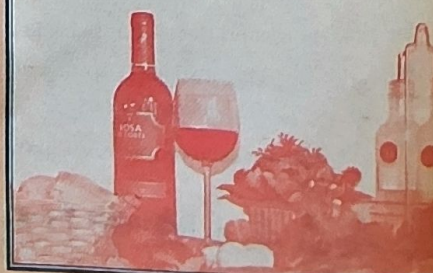
**1^e & 2^e
kerstdag
geopend**

Ook voor al uw catering
www.contini.nl

Verl. Hereweg 24

9722 AC Groningen

Tel. 050-5275117



tijdens de Feestdagen

HET VOORHUIS

GRILLEBUFFET EN GELAGKAMER

**Eerste kerstdag
6-gangen kerstdiner**

KROMME ELLEBOOG 5 HAREN

WWW.HETVOORHUIS.NL

GRAAG RESERVEREN

050-5351555

PIZZERIA SA CAPANNA

Zondag 25 december (eerste
kerstdag) en zaterdag 31
december (oudejaarsdag) zijn wij
GESLOTEN.

Maandag 26 december (tweede
kerstdag) en zondag 1 januari
(nieuwjaarsdag) zijn wij
GEOPEND

Wij wensen u fijne kerstdagen en
een gelukkig 2006

Vondellaan 4, Haren
Tel. 050-5342033

Chinees-Indisch Restaurant

King Way


EEN BIJZONDERE KERST!

Wederom hebben wij voor de kerstdagen een uitgebreid
Chinees-Indisch lopend buffet voor u samengesteld.

Heerlijk en gezellig bovendien!

Reserveren dringend aanbevolen, voor iedere
familie een leuk kerstpresentje!

Volwassenen € 18,50 p/p

Kinderen t/m 11 jaar € 11,00 p/p

Poststraatweg 158 Haren Tel. 050-5345404

KERSTMENU 2005

(minimaal) 2 personen per persoon € 25,00

U kiest: één voorgerecht, één soep, twee hoofdgerechten.

Voorgerechten:

1. Thaise salade van runderhaas
2. Geroosterde kwartel
3. Geroosterde grote garnalen

Soepen

1. Zeebanket soep
2. Runderhaas soep
3. Thaise soep



Hoofdgerechten

1. Geroosterde Peking eend
2. Plakken ossenhaas met zwarte peper saus
3. Geroosterde kalkoen met speciale saus
4. Gebakken zalmfilet met Jing Do saus op Chinese wijze
5. Ti-pan grote garnalen met speciale saus
6. Ti-pan geroosterde varkenshaas met speciale saus

Extra: Thaise nasi, een heerlijk geurende Thaise rijst, wordt met
garnalen, vlees en kip gestoomd in lotusblad

Dessert: ijs met vers fruit en slagroom
Koffie of thee



Boterdijk 2, Paterswolde
Reservering: Tel. 050-3094104 fax: 050-3093064

Als het met de kerst vol is bij LOTUS, neemt u de smuldoos
mee voor thuis vanaf twee personen, per persoon € 13,50
Ook à la carte nog veel specialiteiten.

Beide kerstdagen zowel bij bezoek restaurant als bij afhalen,
schenken wij een leuk cadeau.

Kerstdiner in het restaurant elanderhus

Champagne - brunchbuffet € 22,50
van 11.30 tot 13.30 uur

Scandinavisch kerstbuffet € 35,00
vanaf 18.00 uur

nieuw - beautyarrangementen - nieuw

oude badweg 1
9766 TJ Eekdonk
tel: 050 5258867
www.scandinavischdorp.nl

Scandinavisch dorp

25 en 26 december



Royal Garden
Rijksstraatweg 127
9752 BC Haren
Tel/fax: 050 - 534 20 96

VOOR ELKE GAST EEN KLEINE ATTENTIE

MENU A

Soep met verse tomaten en kipfilet
Hoofdgerechten:
Merry Xmas, zachtgebakken
kalkoenfilet met vruchtensaus
Tjau Si Yu, gebakken visfilet met
zwarte bonensaus
Chon Pau Ngau Yuk, lichtgebakken
reepjes ossenhaas met sojasaus
Nagerecht:
Vanilleroomijs met vruchten en
slagroom
Vanaf 2 personen 29,50 pp

MENU B

Garnalensalade
Licht gebonden vissoep
Hoofdgerechten:
Yan Yuk, lamsspiesje met zoete
sojasaus
Peking eend, geroosterde eend,
subtiel gekruid
Kon Siu Ha, gebakken garnalen met
knoflook en rode peper
Nagerecht:
Vanille-ijs met Lychee en slagroom
Vanaf 2 personen 34,50 pp

KERSTDAGEN GEOPEND: VANAF 12.00 UUR

Anja en de jeugd

Jeugdagent Anja Veltman (34) heeft haar handen vol aan de jeugd van Haren, maar desondanks kan ze het prima met haar jonge 'klienten' vinden. "Het is in Haren nog niet te vergelijken met de grote stad", zegt Anja. "Je komt hier in principe alle jeugdproblemen wel tegen, maar in mindere mate. We hebben het hier aardig onder controle." Anja erkent dat de overlast van hangjeugd momenteel de meeste aandacht vraagt. Jeugd die in groepen samschoolt en rondtrekt door het dorp werkt sommige omwonenden op de zenuwen. "We hebben de hangjeugd aardig in beeld", zegt Anja. "Ik heb in mijn adresboekje ongeveer tachtig namen van jongeren. Die gaan lang niet allemaal de fout in, maar we komen ze wel telkens in

die groepen tegen." Anja Veltman houdt er niet van om met het geheven vingertje de jeugd vermanend toe te spreken. Ze gaat liever tussen ze in staan en probeert een band met ze op te bouwen. "Ik heb vrij snel in de gaten wie de leiders in een groep zijn. Leiders zijn een goed aanspreekpunt en ik vraag ze dan ook weleens op het bureau voor een gesprekje." Zij heeft al meegemaakt dat zulke leiders een dreigende confrontatie met jongeren uit Paterswolde zelfs gingen sussen.

Ze ziet het als haar belangrijkste taak om de jeugd in Haren op het rechte pad te houden. Anja Veltman probeert problemen een stap voor te zijn en doet daarom samen met de buurtagenten

mee aan het maandelijkse Jeugd Preventie Overleg. Verschillende organisaties, die met jeugd te maken hebben, vragen in dat overleg aandacht voor risicojongeren. Waar mogelijk wordt actie ondernomen voordat de situatie uit de hand loopt. "Ik heb ook contact met gezinnen, zodat ik weet uit wat voor nest iemand komt. Dat kan mij helpen om de problemen te begrijpen en bijtijds aan te pakken." Maar als de zachte aanpak niet helpt, heeft ook zij het machtsmiddel van gepast geweld en processen verbaal. Als het nodig is kan de politie streng zijn. Ook in Haren. In die balans ziet de jeugdagent een grote uitdaging.

Verboden te hangen

In Haren zwerven ongeveer vijf hanggroepen rond. Zij vermaken zich simpelweg door elkaar te ontmoeten bij bankjes, onder afdakjes of op pleintjes. Hangen heet in jongerentaal 'chillen'. Niets doen en toch met elkaar bezig zijn. Als het regent is het handig als er een afdak in de buurt is. In Haren zijn er een paar bekende hangplekken: de bankjes voor de dorpskerk, het plein bij 't Clockhuys, het pleintje bij sportzaal De Bam, 't Witte Kerkje, Sassenheim, Mytelschool, Nicolaasschool en de parkeergarage. "Met het hangen hebben we geen probleem totdat er

Casual damesmode

TIMELESS
FASHION

M. Veningastraat 3d
9601 KC Hoogezand Tel: 0598-321383
Winkelcentrum Martenshoek

overlastmeldingen uit de buurt komen", zegt buurtagent Peter-Jack Hiddema, die veel met Anja Veltman samenwerkt. "We gaan dan met de jongeren in gesprek, noteren hun namen en we zetten zo'n locatie op de surveillancelijst. Als het dan rustig blijft is het in orde, maar als ze opnieuw de fout in gaan nemen we maatregelen. Zo'n locatie krijgt dan van ons het A-predikaat, verboden terrein dus." Op A-locaties stuurt de politie jongeren weg, of ze nu overlast veroorzaken of niet. "Als de storm over is, geven we zo'n locatie pas weer vrij", zegt Anja Veltman. De bankjes voor de dorpskerk hebben een aparte status in dit verhaal. "Eigenlijk is dat een A-locatie waar ze momenteel niet mogen hangen, maar deze plek is zo belangrijk dat we de situatie per keer bekijken. Geen lawaai-overlast, geen vernielingen of rommel? Dan mogen ze blijven." Duidelijke taal.

"Hoi Anja"

De relatie met 'haar jeugd' is goed. De straat wordt zij nage-roepen met 'Hoi Anja', maar zij

denkt wel dat de jongeren respect voor de politie hebben. De goede verstandhouding blijkt ook wel uit het feit dat Anja Veltman en buurtagent Peter-Jack Hiddema onlangs samen met jongeren bij de gemeente op bezoek zijn geweest voor een gesprek. "De jongeren willen graag een eigen hangplekje in Haren, het liefst in het theehuis op de hoek van de Botanicuslaan en Rijksstraatweg", zegt Peter-Jack. "Daar zitten nadelen aan, maar we willen zulke ideeën een kans geven. Wij zien het nut er ook van in, dat de jongeren hun eigen plekje hebben." Anja Veltman vult met een lach aan: "Dan hoeven we ze tenminste niet meer van de ene hangplek naar de andere te jagen. Dat is voor hun ook niet leuk." ■

In Haren is ook Elly vd Wolde jeugdagent. Buurtagenten zijn Frits van Weerden, Peter-Jack Hiddema, Ties Drent (buitendorpen), Albert Velema (Paterswoldsemeer).



Anja Veltman en Peter-Jack Hiddema 'hangen rond' in Haren...

SMAAKMAKERS voor KERST

- *Stolwijkse boeren, goudse en buitenlandse kazen
- *Luxe vleeswaren: Patanebra, Serrano en Parmaham (heerlijk met Galia meloen)
- *Verse salades en patés
- *De echte Rumkransjes, kerstchocolade en bonbons
- *Het fijnste kerstbanket, boterkransjes en Weihnachtstollen
- *Ambachtelijke Rolletjes, Gelettes en Kniepertjes
- *Exclusief Lacroix soepen, fonds en ragout

Welkom bij **Kruidenier Wolters**
Meerweg 42 Haren - Tel: 050-5350096 **PO** OOK BEZORGSERVICE

VIJF WERK IN DE WIJERT!

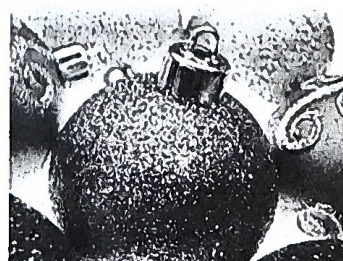
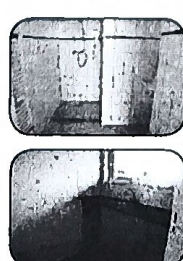
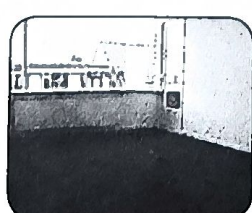
Ook dit jaar weer knalgoed vuurwerk bij Milo Totaalgemak

Wanneer u uw bestelling voor 25 december inlevert en betaalt ontvangt u 10% extra korting!

milo

UW GEMAKSSHOP

Milo Totaalgemak, Verkoopdagen en openingstijden:
Van Lennepalaan 1199721 PT Groningen, Donderdag 29 december 12.00 uur - Vrijdag 30 december 8.20 uur - Zaterdag 31 december 8-17 uur
Telefoon 050-5238460



GRATIS dames- of heren fiets bij aankoop van een AVENUE fiets uit voorraad

NOTEBOMER
Sinds 1952
De fietsenmaker van Helpman

VERL. HEREWEG 1031, 9721 AJ GRONINGEN
TELEFOON 050 526 20 62, WWW.NOTEBOMER.NL

Rijksstraatweg 191 F Haren

Gemoderniseerde bovenwoning met berging gelegen op de tweede en tevens bovenste woonlaag van een appartementencomplex gelegen in het centrum van Haren. Door de centrale ligging zijn winkels en openbaar vervoer op loopafstand bereikbaar.

Ind. Entree met meterkast en toilet, woonkamer 25m2, balkon, keuken 6 m2, 2 slaapkamers, resp. 9 m2 en 8 m2, badkamer met douche. In het souterrain is een inpandige berging van circa 6 m2.

Uiteraard is het appartement zowel via lift als trap bereikbaar. De gehele woning is geschilderd en voorzien van een nieuw keukenblok en nieuw sanitair. Door de algehele modernisering kan de woning vrijwel direct worden betrokken.

Dit is een project van Sanderink Vastgoed BV

€ 146.500,- k.k.

MAKELAARDIJ
MB

Martin Brink van Dijken

Met het persoonlijk advies van uw NVM Makelaar woont u goed

martinbrink@uwnvnmakelaar.nl

Brink 39 - 9301 JK Roden
Tel 050 - 501 71 81

Koopzondagen in Paterswolde?

Zondag 11 en zondag 18 december
zijn wij geopend van 12.00-17.00 uur

***KERSTBOMEN (diverse soorten)**
***KERSTSTUKJES** ***KERSTSTERREN**
***KERSTARTIKELEN**

HOVENIERSBEDRIJF/TUINCENTRUM
Fa. W. RUTGERS

Hoofdweg 242, Paterswolde
Telefoon 050-3091749

STERK in het GROENE WERK!

ARTI HOME DEKOR

VERLENGDE HEREWEG 35 GRONINGEN TEL 050-5252726

DECEMBERAKTIE

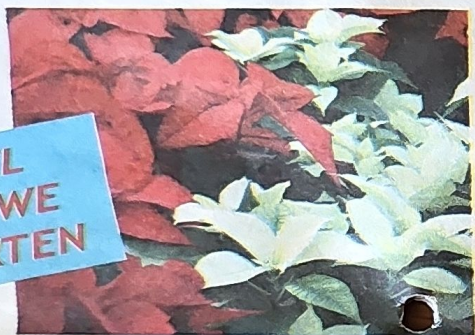


LEKKER ZITTEN OP EEN ZACHT PRIJSJE
alle kleuren leer / rvs van € 295,- voor € 195,- p/st

www.artihomedekor.nl

KERSTSTERREN

Groot assortiment
kerststerren en ze zijn weer 'stralend' mooi!



**VEEL
NIEUWE
SOORTEN**

Bij Hortensiakwekerij Albert van Bergen
Hoofdweg 248 Paterswolde

PATER
voor betere schoenreparaties

**WARME
KLOMPEN**

Meerweg 5 - Haren
Telefoon 050 - 534 37 08

Cinetheek

HAREN

RIJKSSTRAATWEG 222 HAREN
TELEFOON (050) 535 12 95

**FILMLIEFHEBBERS
OPGELET!!!!**

Grote EINDEJAARS-
OPRUIMING
van onze VIDEO's:
€ 1,50 per stuk,
5 voor € 6,00 en
10 voor € 10,00
OP=OP!!

**NU AL IN DE
WEEKVERHUUR:**

- THE AVIATOR
- HIDE AND SEEK
- CONSTANTINE
- CITY OF GHOSTS
- VET HARD
- MEET THE FOCKERS
- THE GRUDGE

www.debeteriviertheek.nl

*Wildeboer
Antiek*



Bij ons vindt u
Hollandse en Engelse meubelen
uit de 18^e en 19^e eeuw

Emmastraat 36
9722 EZ Groningen
050-5251459
bgg 06-53645834

Filosofie van een Houten Klaas...

De vriendschap van je interieur

Kamervulling of interieur?

In die simpele vraag schuilt de visie van Houten Klaas in Assen. Misschien is het stellen van deze vraag al genoeg om dit bedrijf te typeren! Het vullen van een ruimte heeft niets te maken met het zorgvuldig inrichten van je woning, vindt Aike Smid alias Houten Klaas. Interieur omringt je als het ware met vriendschap. Daarin voel je je thuis en op je gemak!

Antiek levert hij soms, maar meestal zijn de meubelen nieuw. Maar zij hebben dan wel die aangenaam rijpe uitstraling. Je vindt in het prachtige pand aan de Torenlaan in Assen (parkeren voor de deur) een keur aan grote en kleine eet- en salontafels. De prachtigste houtsoorten, zoals iepen, essen, kersen of eiken. Ze wedijveren om de goede smaak van de bezoeker. De beste kwaliteit, duurzaam. En vooral: niets is standaard, niets gewoon. Kamervulling is een levenloos begrip. Het interieur

moet juist leven, je moet sympathie voelen voor de bank waar je op zit. De eettafel mag nooit een sluitpost zijn, je moet tijd investeren om die allermooiste tafel op te sporen. Je zit er iedere dag aan met je familie, vrienden, kinderen. Houten Klaas toetst ieder stuk in de winkel aan die visie.

Duurzame kwaliteit en tijdloze vormgeving. Aike Smid ziet graag dat zijn klanten na tien jaar nog steeds genieten van die kast of dat fauteuil. Van een 'antiek imago' wil hij niets horen. Zijn meubelen springen er uit in zowel een klassieke als in een moderne context. Sportieve en volwassen interieurs, dat is de passie van Houten Klaas.

Liefdevol

De meubelen die wij hier laten zien, zijn gemaakt door meubelmakers die de liefde voor hun vak nog ervaren. Niet uit het oostblok, waar men vooral productiegericht is. Kwaliteit herken je aan het dagelijks gebruik. Daar hoeft je geen woorden voor te verzinnen, dat voel je zelf wel."

- o.a.:
- * Tafels
 - * Roomdividers
 - * Kasten
 - * Verlichting
 - * Accessoires
 - * Banken en fauteuils

Merken: o.a. Baxter, Baan, Duresta, Wade, Imperial Collection, Bendic Mol, Palau.

Meer informatie:
Houten Klaas, Torenlaan 4a, Assen 0592-318191

Occasions

RUIJTE KEUS

Fiat Ulysse 2.0	146000 km trekhaak	5-1996
Fiat Ulysse 2.0 S	146000 Blauw Metallic, 5 deurs, Airbag(s), Cen. dr. vergr. el. ramen, stuurbekr., tr. haak	5-1996
Honda Civic 1.4 i	141000 Rood Metallic, 5 deurs, Airco, Centr. deurvergr., Electr. ramen	5-1996
Hyundai Getz 1.6i GLS	28 000 Grijs Metallic, 5 deurs, Airco	10-2003
Land Rover 109 Pick Up	82 000 Wit, 3 deurs, 4 x 4, dsl, 5 cyl	9-1971
Mazda 323 1.3	98000 Blauw Metallic, 3 deurs	2-1998
Nissan Almera 1.8 Comi	61 000 Groen Metallic, 5 deurs, Aut. Airco, El. ramen, Stuurbekr., Trekhaak	6-2000
Peugeot 206 1.4 Gentry	23000 Grijs Metallic, 3 deurs, Airbag(s), Airco, Centr. vergr.	8-2003
Peugeot 307 1.6 16V	31000 Zilver Metallic, 5 drs, ABS, El. ramen, Stuurbekr., Airco	3-2002
Peugeot 307 SW 2.0-16V	50000 Grijs Metallic, 5 deurs, ABS, Airco, El. ramen, Lichtmet. velgen	9-2002
Renault Laguna 1.8	93000 Grijs Metallic, 5 deurs, Centr. vergr., El. ramen, Stuurbekr., Trekhaak	1-1999
Renault Scenic 1.6 16V	35000 Zwart Metallic, 5 deurs, ABS, Lichtmet. velgen, Stuurbekr., Dynamique	7-2003
Renault Twingo 1.2 16V	27000 Rood Metallic, 3 deurs, ABS, Airco, El. ramen, Stuurbekr.	1-2001
Suzuki Swift 1.0	56 000 Gm Met., 3 drs, Schuif-kanteldak	11-2000
VW Bora Variant 1.9 TDI	85 KW 115PK Highline ECC-Airco 130000 Groen Metallic, 5 deurs, Airco	6-2000
VW Golf 1.4 16V Airco	110000 Blauw Metallic, 3 deurs, Airco, Centr. deurvergr., Stuurbekr.	5-2001
VW Golf 1.9 TDI 66 KW	206000 Groen Metallic, 5 deurs, ABS, Airco, Cruise Contr.	1-2000
VW Golf 1.9 TDI 66 KW Variant	112000 Groen Metallic, 5 deurs, ABS, Airco, Cruise Contr.	7-2001
VW Golf 1.9 TDI 74KW Trendline	123 000 Zilver Metallic, 3 deurs, ABS, Cruise Contr., El. ramen, Lichtmet. velgen	3-2002
VW Touran 1.6 75KW	28 000 Zwart Metallic, 5 deurs, ABS, Airco, Cruise Contr.	9-2004
VW Transporter 1.9 TD DC	186000 Wit, Stuurbekr., Trekhaak	3-2000

Zie voor ons totale aanbod www.autobedrijf-hazenberg.nl

Bij aankoop van een occasion een jaar lang gratis Pech-Hulp in heel Europa!

AUTOBEDRIJF HAZENBERG

Oude Asserstraat 32, 9481 BL Vries
Telefoon 0592-541212
E-mail: info@autobedrijf-hazenberg.nl

DECEMBERMAAND OPRUIM-MAAND

MERK EN TYPE	BJR.	KLEUR	KM-STAND	VAN	VOOR
Opel Agila 1.2i 16V Color Edition	2002	rood	33000 km	8.950,-	8.450,-
Opel Agila 1.2i 16V Design Edition	2002	grijs	75000 km	8.950,-	7.950,-
Opel Agila 1.2i 16V Comfort	2002	blauw	58000 km	8.950,-	7.950,-
Opel Corsa 1.4i Swing 3drs. aut.	1997	rood	39000 km	4.950,-	3.950,-
Opel Corsa 1.2i 16V Onyx 3drs.	2000	blauw	59000 km	7.950,-	6.950,-
Opel Corsa 1.2i 16V Sport 3drs.	2001	zwart	71000 km	9.250,-	8.450,-
Opel Astra 1.6i 16V Sport Station	1998	grijs	122000 km	8.950,-	7.950,-
Opel Astra 1.6i 16V Enjoy 5drs.	2004	geel	49000 km	19.950,-	17.950,-
Opel Astra 1.7 DTi 16V GL Station	2001	grijs	139000 km	9.950,-	8.950,-
Opel Meriva 1.6i 16V Cosmo aut.	2003	grijs	29000 km	19.950,-	verkocht
Opel Meriva 1.6i Enjoy	2004	grijs	12000 km	8.950,-	17.950,-
Opel Zafira 1.6i 16V Elegance	1999	grijs	97000 km	13.950,-	12.950,-
Opel Zafira 1.8i 16V Comfort	2000	blauw	123000 km	10.950,-	9.950,-
Opel Zafira 2.2i 16V Elegance aut.	2003	blauw	44000 km	22.950,-	22.950,-
Opel Zafira 2.0i OPC Turbo 192pk	2002	blauw	99000 km	25.950,-	23.950,-
Opel Vectra 1.6 16V Buss. 4drs.	2002	zwart	95000 km	13.950,-	12.950,-
Opel Omega 2.2i 16V Buss. 4drs.	2000	zilver	76000 km	13.950,-	11.950,-
Opel Omega 2.6i V6 Elegance Aut.	2001	beige	82000 km	17.950,-	verkocht
Opel Signum 2.2i DGT Elegance aut.	2003	blauw	66000 km	26.950,-	verkocht
Opel Signum 3.2i V6 Cosmo aut.	2003	blauw	49000 km	31.950,-	29.950,-
Opel Frontera 2.2i Limited wagon	2001	blauw	96000 km	19.950,-	18.950,-
Suzuki Jimmy 1.3i J1X 4wd	2001	blauw	6000 km	13.950,-	12.950,-
Saab 900 2.0i 5drs	1997	groen	150000 km	7.750,-	6.950,-
Saab 9-3 2.0i LPT SE 5drs.	2001	zwart	71000 km	15.950,-	verkocht
Saab 9-5 2.0i LPT S 4drs.	2001	blauw	102000 km	17.950,-	16.950,-
Saab 9-5 2.0i LPT S 4drs.	2001	blauw	97000 km	19.950,-	17.950,-



Opel ZAFIRA 1.6i 16V ELEGANCE 1999
GRIJS, 97.000 KM VAN 13.950,- VOOR 12.950,-



Opel AGILA 1.2i 16V DESIGN ED. 2002
GRIJS, 75.000 KM VAN 8.950,- VOOR 7.950,-

Een passende financieringsregeling hebben we voor u klaarliggen. Informeer naar de gunstige voorwaarden.

VAN DER MOLEN



Emmalaan 31, Haren. Tel. 050 - 5348041
www.vandermolen.nl

AUTOBEDRIJF

Schipper

Úw auto,
ónze uitdaging!

Felland-Noord 4 - Haren
050 - 535 02 81

VANDERDONG

AUTOSERVICE HAREN
FELLAND NOORD 8
050.5344813

APK, ONDERHOUD - OCCASIONS

De beste autodealers van Nederland

1	Daihatsu	90,0
2	Lexus	89,5
3	Honda	78
4	Toyota	77
5	Skoda	76
6	Jaguar	75
7	Mazda	72
8	Volvo	71
9	Subaru	70
10	Nissan	69
	Smart	69
12	BMW	69
13	Mini	69
14	Saab	67
15	Kia	66
16	Mitsubishi	65
17	Suzuki	64
18	Land Rover	64
19	Chrysler	63
	Mercedes Benz	63
21	Ford	63
22	Citroën	62
23	Rover/MG	62
24	Alfa Romeo	61
25	Fiat	61
26	Hyundai	60
	Lancia	60
	Opel	60
29	Audi	59
30	Chevrolet/Daewoo	57
31	Seat	56
32	Volkswagen	51
33	Peugeot	47
34	Renault	47

U BENT TOE, AAN EEN ...

Zo'n 25.000 autorijders werd gevraagd wat men bij een dealer nu écht belangrijk vindt. Met logische antwoorden, zoals kwalitatief onderhoud, betaalbare reparaties, goede occasions en stevige inruilprijzen. Maar ook de ontvangst, het naleven van afspraken en de dealer-betrouwbaarheid waren enkele van de vele criteria.

Niet alleen de afgelopen jaren, maar ook dit jaar werden de 84 Daihatsu-dealers wederom verkozen tot het beste adres voor u en uw auto. Niet voor niets bezit Daihatsu daardoor ook één van de hoogste merktrouwheid.

Kortom, er is een autodealer waar u al jaren 1e rang zit: Daihatsu. U vindt hem op www.daihatsu.nl. Of bel 0347 - 750 500. Graag tot ziens!

TRENDBOX

Auto Week TEVREDENHEIDSTROFEE 2005



Cuore
€ 7.998,-
1: 21,7 km, CO₂: 109 g/km

SIRION 2
€ 10.999,-
1: 20,0 km, CO₂: 118 g/km

Auto Oldeman, Akeleiweg 115, GRONINGEN, tel. 050-5420505.

DE MEEST VEELZIJDIGE AUTO IN Z'N KLASSE

Prijzen incl. BTW en BPM, excl. kosten rijksaankoop, eventuele kredietvergoeding, de verplichte verwijderingsbijdrage en registratiekosten. Druk- en/of zetfouten en prijs- en/of specificatie- wijzigingen voorbehouden. SE&O. Afgebeelde accessoires kunnen optioneel zijn. Brandstofverbruik (gecombineerd, volgens 1999/100/EC): 4,6 tot 5,9 (automaat) liter/100 km - 1:21,7 tot 1:16,9 hebben op de prijzen van auto's in het algemeen en/of op specifieke Daihatsu modellen.



HET adres voor uw Volvo occasion

Autohûs Haren
Felland 2
9753 TA Haren
050 - 534 36 39

www.autohus.nl

Zoekopdracht? Onze uitdaging!



Industrieweg 28-30
9482 TT Vries/Tynaarlo
Tel. (0592) 54 29 00
Fax (0592) 58 07 74

Mijmeren mag...

Net als ieder jaar in december trakteren wij u weer op wat leuke oude foto's van Haren. De klok draait door, dat blijft maar weer. Samen met u bladeren we in het foto-album van Haren in de 20e eeuw*

Namens redactie, uitgever en alle medewerkers:
Fijne feestdagen en een lezenswaardig 2006!



Foto 1:
Haren raakte in 1976 zijn markante gemeentehuis kwijt. Op die plaats werd later dat jaar begonnen met de bouw van het Winkelcentrum De Brinken.

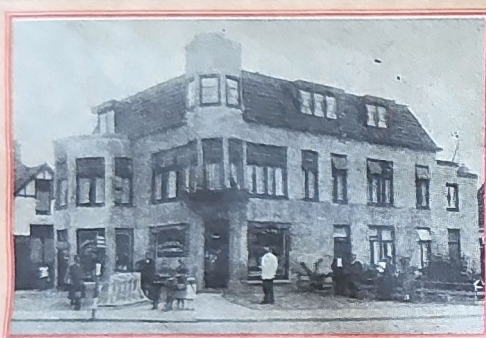


Foto 2:
Wij denken dat dit een foto uit de jaren 30 is. Op de hoek van de Meerweg en de Westersedrift (toen nog Achterweg genoemd) was drogisterij-wijnhandel Kwant gevestigd. Ernaast een winkeltje in huishoudelijke artikelen met op het raam reclame voor 'touw en borstelen'. Anno 2005 zit hier Anna van Schilfgaarde.



Foto 3:
Dit schilderachtige straathoekje raast u tegenwoordig voorbij, op weg naar Albert Heijn. Het is de hoek Kerkstraat-Kromme Elleboog. De auto op de foto rijdt in de richting van de driesprong met de Kromme Elleboog. Rond 1965 werden de huizen gesloopt en vervangen door flatjes.



Foto 4:
Een heel bekend plekje in het centrum van Haren. Op deze plaats staat nu Albert Heijn. Tot het begin van de jaren 60 stond hier kwerij Dijkhuizen (later Bolt).

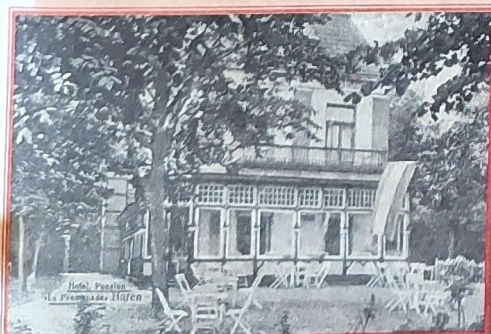


Foto 5:
Dit prachtige huis staat er nog en is nu te koop voor anderhalf miljoen euro! In 1905 gebouwd als hotel Le Promenade (zie foto). Kort na de opening werd kastelein Jan van Hemmen door dronken gasten vermoord. Er zijn twee lezingen: hij werd met een stoel op het hoofd doodgeslagen of hij werd van de trap geduwd. Deze foto moet dateren van vóór 1926, want toen werd hier het Eerelman's Weekblad opgericht (heet nu: Harener Weekblad).



Foto 6:
Prachtig tafereel, waarschijnlijk net na de oorlogsjaren. Op de Rijksweg 171 zat toen slagerij Groefsema en zo te zien kreeg die weleens runderen op visite. Wat hun lot is weten we niet, maar kunnen we vermoeden. We weten wel dat Groefsema de zaak begin jaren 50 overdeed aan de familie Warners, die er nog steeds de slagerszaak heeft (tweede generatie).

Foto 7:
Twee heren poseren in 1910 in het centrum van Haren. Herkent u de plek aan de Rijksweg? Rechts Hotel Suurd, dat later werd vervangen door Hotel van der Woude, dat in de jaren 60 na een felle brand zou worden gesloopt voor de nieuwbouw van winkels (o.a. Drenth en Bertram). In het begin van de jaren 90 werden de winkels op hun beurt weer gesloopt voor de nieuwbouw van de ABN Amrobank.



Foto 8:
Nesciolaan met het oude molenaarshuisje dat er nog steeds staat. De flat in aanbouw is Huize Maarwold (plm. 1975).



Foto 9:
Een simpele foto, maar zo historisch! De doorbraak wordt gemaakt van de Westersedrift naar de toekomstige snelweg. Het zou dus het verlengde worden van de Emmalaan in westelijke richting. Voor deze doorbraak werden door de gemeente twee tuinen aangekocht.



Foto 10:
Heerlijk ingekleurde ansicht uit de jaren 60. De Molenweg op de driesprong met de Botanicuslaan. Lijkt eigenlijk al best op de huidige situatie...

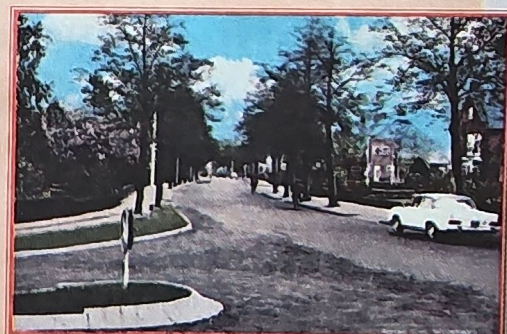
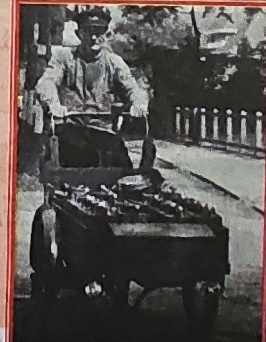


Foto 11:
In 1934 werd aan de Diltweg in Haren het tehuis voor ouden-van-dagen Avondlicht geopend. Mooie naam trouwens. In 1938 werd naast het gebouw een klokkenstoel opgericht ter ere van de geboorte van prinses Beatrix. Dit gebouw is inmiddels gesloopt en als wij het goed hebben is er nog een klein gedeelte van over. Evenwel zal ook dat verdwijnen, want de komende jaren zullen Diltoord en Avondlicht nieuw gaan bouwen.



Foto 12:
Markante persoonlijkheid in het vooroorlogse Tuindorp (1933). Roelof Kuiper ventte met petroleum en bereed daarvoor de herkenbare bakdiets. Hij was ooit begonnen met een kar achter zijn fiets. (foto uit: 'Van Tuindorp tot Oosterhaar')



* Met dank aan de familie J. Haverdings.

Riddering's Oliebollen

lekker de lekkerste!

Tot en met 31 Dec. Haren (tegenover Blokker)

*Iedere dag voor U vers gebakken
Oliebollen, Krentenbollen, Appelbeignets, enz.*

www.gebakkraam.nl



Arche
Arche Bronx
€ 189,90

arche Biron € 229,90

VENICE
modeschoenen

Nieuwe Ebbingestraat 35-37 Groningen

- onroerende zaken • taxaties
- pensioenen • hypotheek • verzekeringen
- financiering • sparen • beleggen



HOPMA
makelaardij

Verlengde Hereweg 119 • 9721 AK Groningen
• Telefoon 050 526 36 28 • Fax 050 527 32 49
E-mail info@hopma.nl • Internet www.hopma.nl

Bloemsierkunst
Groeneveld
Meerweg 56 - 9752 JJ Haren - 050 5350722

voor al uw
kerstblazmwerk!



SPORTSHOP HAREN

is een onderdeel van de INTERSPORT organisatie

Uw hockeyspecialist

Met de grootste en mooiste collectie
hockeysticks van: Dita-Grays-
Gryphon-Malik-Stag-T.K.

Actie: nu 10% korting op vertoon van deze
advertentie of uw club- of Intersportpas

Ook zeer grote collectie: hockeyschoenen,
clubtenu's en hockey-accessoires

Uw voetbalspecialist

Met grote collectie voetbalschoenen van:
Adidas-Nike-Puma-Hummel-Minzuna

Actie: nu 10% korting op
vertoon van deze
advertentie of uw
club- of Intersportpas

Parkeren vlak naast de deur, altijd plaats!

SPORTSHOP HAREN

Winkelcentrum De Brinken (t.o. Intertoys) Haren
Telefoon: 050-5344412

PURE VAKMENSEN



samen of apart, altijd de beste keus

TECHNISCH BUREAU DEKKER

Als kwaliteit en service voor u belangrijk zijn

- ELEKTROTECHNIEK
- LOODGIETERSWERK
- DATANETWERKEN
- VERLICHTING
- INTERCOMSYSTEMEN
- TELEFOONINSTALLATIES

UNETO-VNI

Emmastraat 22 Tel. 050 - 525 38 16
9722 EX Groningen Fax 050 - 525 58 16

VERKOOP
LEGGEN

SCHUREN
RESTAUREREN



D. v/d Velde

UITSTEKENDE
SERVICE

DESKUNDIG
ADVIES

Parket en kunststofvloeren
★ Snelle levertijden ★ Levering door heel Nederland
Bezoek onze showroom! Gespecialiseerd in grote projecten

Diepswal 11
9351 NR Leek

0594 - 51 89 20

B.g.g.
06 - 53 28 39 03



Loodgietersbedrijf **SIENOT**

Gas - Water - Riolering - Sanitair - Verwarming - Dakbedekking

Stavangerweg 21-10
9723 JC Groningen

Tel. 050-3137914
Fax 050-3181873
E-mail: info@sienot.nl

UNETO-VNI

Kijk en kies in Haren. Gezocht: Geloofsgemeenschap!



De H. Nicolaasparochie, Haren

Op zondag 18 december is er in de H. Nicolaaskerk een kerstallententoonstelling. Het gebruik van de kerststal gaat waarschijnlijk terug naar Franciscus van Assisi († 1225). Franciscus wilde de herinnering oproepen aan het kind dat in Betlehem werd geboren. Kerstmis was voor hem geen oud verhaal, maar Franciscus wilde het zo beleven alsof ie er zelf bij was. Hij wilde zien hoe het kind op het stro lag in een kribbe tussen de os en de ezel. De dorpsbewoners zorgden voor het stro en voor de dieren. In alle eenvoud was het of men weer even in Betlehem was. Kerstmis werd van dichtbij meebeleefd. Daar gaat het hem om. De kerk is geen museum. Er zijn kathedraal met schatkamers waarin veel uit de historie wordt tentoongesteld. Dat tref je niet aan in de H. Nicolaaskerk. Deze kerk is nog geen vijftig jaar oud. Wat wij als H. Nicolaasparochie willen is eigenlijk hetzelfde als Franciscus. Wij staan in een oude traditie met oude bijbelverhalen en rituelen. Wij zijn verbonden met de wereldkerk. Wat wij als geloofsgemeenschap willen: het oude bijbelverhaal vertellen als iets dat gaat over ons, mensen die leven in 2005. Wij willen ons geloof vieren en beleven op een manier die ons hier en nu inspireert. De sfeer in de H. Nicolaasparochie is open, vriendelijk en eigentijds. Wilt u iets van deze sfeer proeven? Kom dan naar de kerstallententoonstelling op **zondag 18 december** van 14.00 tot 17.00 uur in de H. Nicolaaskerk aan de Irenelaan. U bent van harte welkom. Pastor Peter Vos (tel. 53702 30; vos.p@planet.nl)



Vrijzinnig Protestanten

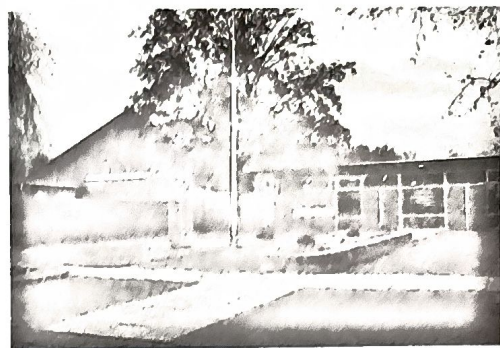
Het Witte Kerkje aan de Jachtlaan is als gebouw bij vele Harenaars bekend. Maar wie komen daar, welke plaats heeft zij binnen de kerken in Haren? Het Witte Kerkje eigendom van de vereniging van vrijzinnige protestanten, die 80 jaar geleden werd opgericht door mensen die zich in de "gewone" hervormde kerk niet meer thuis voelden. Zij konden zich niet meer vinden in het orthodoxe geloof in die kerk. Vrijzinnigen kunnen en willen niet zomaar geloven wat de kerk zegt of wat er in de bijbel staat. Bij alles wat zij lezen stellen ze zich de vraag: "Wat betekent dit verhaal nu voor mij?" Vrijzinnigen geloven in God, zonder precies te weten wat ze zich bij dat woord, dat begrip God moeten voorstellen. Ze hebben de bijbelse verhalen, verhalen van mensen die in hun geschiedenis, in hun bestaan iets hebben ervaren, wat zij God hebben genoemd, verhalen over Jezus waarin we iets van Gods nabij zijn bij de mensen ontdekken. Die verhalen kunnen ons helpen na te denken over ons eigen geloof. Het is zoektocht naar wat mensen God willen noemen en hoe wij mens kunnen zijn. Het geloof, het vertrouwen, of het vermoeden, het verlangen dat er iets is dat boven de mens uitgaat, iets wat ons leven, ons rustloos zoeken en verdwalen een onuitspreklijke zin geeft, zoals Jan Wit zegt. Aan dat zelf willen zoeken naar wat het geloof, wat de bijbelse verhalen betekenen, niet gehinderd door kerkelijke dogma's en leer willen we in het Witte Kerkje ruimte geven. Binnen en buiten de PKN, waartoe ook wij als wijkgemeente behoren, zijn er veel mensen zijn, die net zo denken. Aan hen wil de Vereniging van Vrijzinnige Protestantengraag een plek bieden. Rutger Immink (Zie ook www.vrijzinnigharen.nl)

Geloof u in God? Geloof u in uzelf? Geloof u niets? Of verwondert zich u zonder Godsbeeld over het leven en wilt u die verwondering graag delen? Wie in Haren op zoek gaat naar een geloofsgemeenschap zal vele kerkdeuren geopend vinden. Maar wat zit er achter die deuren? Haren de Krant heeft een aantal kerken benaderd met de uitdagende mededeling: **Gezocht, geloofsgemeenschap.** De antwoorden die wij ontvingen zijn voor u, sterkte met het maken van uw keuze!



Doopsgezinde gemeente

Doopsgezinden, ook wel menisten of mennonieten genoemd, wonen in alle werelddelen. Wereldwijd zijn er 1 miljoen doopsgezinden. Nederland telt anno 2005 ruim 120 gemeenten met in totaal 10.000 leden en vele belangstellenden. Hun oorsprong ligt in de reformatie. Vanuit Zwitserland en Zuid-Duitsland ontstonden groepen mensen, die de doop na bewuste belijdenis van het geloof invoerden. Menno Simons (1496-1561), oorspronkelijk pastoor in Witmarsum, werd een voorman van deze doperse beweging, vandaar ook de naam mennonieten. De Doopsgezinde Gemeente Haren bestaat sinds 1958. Zij telt ongeveer 80 leden en heeft daarnaast circa 30 belangstellenden. De gemeente wil een gastvrije en dynamische kerk zijn, midden in de maatschappij. Een gemeenschap van christenen, die de vrijheid van geloven en verdraagzaamheid hoog in het vaandel hebben. Kenmerkend is dat de doop op volwassen leeftijd wordt toegediend na het schrijven van een persoonlijke geloofsbelijdenis. De gemeente komt bijna iedere zondag om 10 uur samen 'rond de tafel' in de kerk aan de Nieuwe Stationsweg 1 in Haren. Na een renovatie van het interieur, hangt in de kerk een kunstwerk, 'De zeven scheppingsdagen', gemaakt door de schilder/predikant Ruud Bartlema. De gemeente heeft een parttime predikant en een pastoraal werker. Er preken ook veel gastpredikanten. Naast kerkdiensten zijn er gesprekskringen, zoals themaochtenden, een bijbelgesprekskring, een 30+ groep, een zusterkring en een zondagsschool. Tevens worden er avonden georganiseerd, waarbij een bepaald onderwerp centraal staat. Alle activiteiten zijn voor iedereen toegankelijk. We nodigen u van harte uit voor de Kerstavonddienst op 24 december om 21.30 uur in de doopsgezinde kerk. Ook bent u hartelijk welkom bij het gezinskerstfeest op zondagmiddag 18 december om 16.00 uur. U kunt dan nader kennismaken met onze gemeente en natuurlijk ook met de vele kinderen van de zondagsschool. Nadere informatie op www.dgharen.doopsgezind.nl of bij de secretaris G. Christians, tel. 050-5349959.



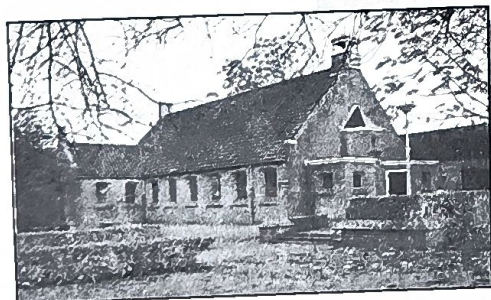
Gereformeerde kerk Vrijgemaakt

Ons antwoord op deze 'zoekopdracht' is kort en goed: zoek het bij ons en u zult geloofsgemeenschap vinden. Waarom kunnen we dat zo zeggen? Wel, dat blijkt! Want elke zondag ervaren de bijna 700 gemeenteleden (waarvan ruim 80% de kerkdiensten trouw bezoekt), dat die geloofsgemeenschap geen loze kreet is, maar echt inhoud heeft. Jong en oud voelen zich daar op hun plek, omdat onze gemeente naar binnen en naar buiten wil uitstralen dat het van belang is dat er relaties zijn, een relatie tussen God en mensen, en ook tussen mensen onderling. Vandaar ook welbewust de naam "Ontmoetingskerk", een schitterend modern gebouw, vol symboliek - op zich al een bezoek waard! 'Ontmoeting', dat wil zeggen communicatie, medeleven. Dat wil God met ons en dat willen wij ook met elkaar, of je nu wel of niet gelovig bent. En hoeveel mensen verlangen juist in deze 'donkere dagen voor Kerst' niet naar zo'n stukje gemeenschap? Welnu, onze kerk wil die behoefte niet alleen bevredigen in de dagen rond kerst. Ons staat juist een blijvend medeleven voor ogen, waarbij de liefde van Jezus Christus tot ons en de liefde tot elkaar centraal staat en blijft staan. Want de boodschap die keer op keer, o.a. door onze nieuwe predikant ds. S.W. de Boer wordt verkondigd, is: Wie in Mij gelooft, zal leven, nu al, maar ook straks! En dat vanuit de oeroude Gereformeerde traditie: alléén geloof, genade en de Bijbel. In de erediensten staan die elementen centraal. Daar is dan ook Gods liefde en genade te vinden. En dan blijkt er toch een plek te zijn waar je veel krijgt: rust, vrede, vreugde, liefde, aandacht, hulp en bemoediging. Gezocht: geloofsgemeenschap. Als je dat zoekt, is Christus al bezig jou te zoeken. Daarom bent u hartelijk welkom in de "Ontmoetingskerk"! Ds. S.W. de Boer, tel. 5352137. swdeboer@home.nl. Evangelisatiecommissie, secretaresse Guurtje Westerhof, tel. 5351846 guurtjesterhof@hotmail.com



Gereformeerde kerk Onnen

Veel mensen zijn bezig met vragen over de zin van het bestaan. Veel mensen weten wel dat er meer is tussen hemel en aarde. Veel mensen merken dat ze niet alles zelf in de hand hebben. Veel mensen zijn op zoek naar rijkdom. Veel mensen zijn op zoek naar geluk. Veel mensen zoeken maar vinden niets dan dingen die voorbij gaan. De "contactadvertentie" bovenaan deze pagina nodigt uit tot reageren. Er is "iemand" op zoek naar geloofsgemeenschap. In dat woord zitten de twee belangrijke begrippen verwerkt. Als eerste geloof en als tweede gemeenschap. Het gaat dus niet alleen om je eigen geloof maar ook om de gemeenschap, samen dat geloof beleven. Geloven is iets vast en zeker weten zonder dat je het hebt gezien of meegemaakt. Wij geloven dat er één God is die alles wat er is heeft gemaakt en ook in stand houdt. Die God heeft zijn eigen Zoon naar deze wereld gestuurd om de verhouding tussen Hem en ons weer goed te maken. De Here Jezus heeft letterlijk alles gegeven om onze gemeenschap met God te herstellen. Daardoor kunnen wij vrijuit leven als verlore mensen. Dat leren we uit de bijbel, van kapt tot kapt het Woord van God. Er is een plek waar je dat geloof gemeenschappelijk kunt belijden. Die plek is volgens ons de kerk. Veel mensen hebben niets (meer) met de kerk. De kerk is een verouderd instituut, niet meer van deze tijd zeggen ze dan. Er is een steekje bij je los als je daar je tijd aan besteedt. Wij zijn overtuigd van het tegengestelde. Daarom nodigen wij iedereen uit: kom eens bij ons kijken, luisteren en praten. Elke zondag om 9.30 en 14.30 uur aan de Mottenbrink in Onnen. Gereformeerde kerk, Mottenbrink 22, Onnen - ds. Henk Venema henk.venema@planet.nl



Protestantse Gemeente Noordlaren Glimmen

Wat zijn we eigenlijk voor groep? Waar liggen onze prioriteiten, wat is ons zelfbeeld en wat vinden we aantrekkelijk. We zijn een Protestantse Gemeente die al drie jaar bestaat, waar we concreet iets voor onze medemens willen betekenen, waar gasten en nieuwkomers van harte welkom zijn en waar de leden verbondenheid voelen met elkaar. We zien in Jezus een mens van God die zulke kanten in ons losmaakt dat we creatiever en krachtiger weten te leven. In ons omgaan met het leven ontdekken we de bevrijdende en bevestigende kracht van ons geloof. De basis voor het gemeentezijn is het bewaren en het doorgeven van het verhaal van God en mensen. Een God die met mensen te maken wil hebben. Dat vieren we zondags in de eredienst. We willen er zijn voor mensen ver weg of dichtbij. Door aandacht te hebben voor mensen, op basis van gelijkwaardigheid, maar ook door ons financieel in te zetten voor goede doelen. Iedere zondag om 10.00 uur houden we een eredienst in één van onze twee mooie kerkgebouwen. De Bartholomeüs kerk in Noordlaren, met z'n eeuwenoude geschiedenis en de prachtig verbouwde Trefpuntkerk in Glimmen. Tijdens de erediensten proberen we recht te doen aan jong en oud. Dat betekent keuzes durven maken voor nieuwe invulling en ook rekening houden met tradities. Dit jaar doen we dit door middel van een aantal 'nieuw-elán diensten', die voorbereid worden door gemeenteleden. De eerste hebben we al gehad. Het was geweldig om een groot aantal kinderen enthousiast invulling te zien geven aan de oogstdienst. De kinderen maakten met de dominee samen een dienst zonder preek. Ze speelden daarom het bijbelverhaal uit. Wij vinden het fijn om ruimte te geven en te voelen hoe goed het is om zo bij elkaar te komen. Een kerk van Gods mensen te zijn, daar gaat het om. En dat vieren we natuurlijk ook rond Kerst in onze kerkgebouwen. Kinderkerstfeest, kerstnachtdienst, kerstmorgen, oud en nieuwjaar. Het is goed om zo samen kerk te zijn! Informatie: 050-4063353 (Ineke Bakhuizen).



Gereformeerde kerk (Gorechtkerk) Haren

In Haren en omgeving op zoek naar een geloofsgemeenschap? Wees dan zo verstandig om je vooral ook te oriënteren op de Gorechtkerk. Het is het kerkgebouw dat je het gemakkelijkste vindt: schuin tegenover Albert Heijn. In het spraakgebruik wordt onze kerk dan soms ook aangeduid als de Albert Heijn-kerk. Het is juist dat er een nauwe relatie bestaat tussen de twee burens: vele jongeren van onze kerk maken zich bij de overbuurman verdienstelijk, en verdienen zo een zakcentje. Toch kozen we voor een andere naam: Gorechtkerk. We kozen die naam omdat het Gorechthuis dankzij het goede vakmanschap van de familie Bakker 'n begrip in Haren is. Het Gorechthuis is het zalencomplex bij ons kerkgebouw. We hebben de naam voor ons kerkgebouw aan het zalencomplex ontleend. Het omgekeerde had ook gekund. Maar reeds met die naam willen we duidelijk maken dat we niet alleen op zondag kerk willen zijn. De kerkzaal hoort bij het Gorechthuis, dat door de week bruijt van allerlei activiteiten, kerkelijk en niet-kerkelijk. De laatste woorden maken duidelijk, wat we willen zijn: een open kerk, met soms onduidelijke grenzen. Een kerk waarin voor allerlei groepen mensen plaats is. We zijn kerk in Haren; gezien de leeftijdsopbouw van onze burgerlijke gemeente betekent dit, dat ook onze kerk een groot aantal oudere gemeenteleden heeft. We weigeren echter over vergrijzing te spreken: ze zijn stuk voor stuk gewaardeerde leden van onze gemeenschap. Wie op zondag bij ons in de kerk komt, ziet meteen aan het begin van de dienst een andere grote groep. Naast senioren komen de junioren naar onze kerk. En op allerlei manieren besteden we zeer veel aandacht aan deze leeftijdsgroep. Kinderen hebben ouders. We prijzen ons gelukkig dat een behoorlijk aantal van die ouders zich inzet voor onze geloofsgemeenschap. En dat is wat wij ten diepste willen zijn: geloofsgemeenschap. Gemeenschappelijk geven wij vorm aan ons geloof. Contactadres van onze kerk is Lieke Schuling, Vossenlaan 7, telefoon 5344545. E-mail l.schuling@home.nl.



Nieuw Apostolische Kerk Haren

Nog plaats in de herberg? Gezocht: geloofsgemeenschap... Gezocht: een plek onder de zon, een plaats op deze wereld waar je je vertrouwd, beschermd en veilig voelt. Een plaats om te bivakkeren in tijden van verandering en de daarbij horende verwarring. Zijn er nog ankerpunten? Vooral in de kersttijd zoeken we naar warmte, veiligheid, herkenning en bevestiging. Dat is vooral in ons land traditie: in de kersttijd op zoek naar invulling en zingeving. We willen niet altijd toegeven aan het gevoel dat alles nieuw, sneller en beter moet. We willen duidelijkheid, rust en zekerheid. Zekerheid door de geboorte van Jezus Christus, voor ons allen geboren, gestorven en opgestaan. Ook in de Nieuw-Apostolische Kerk vieren we Kerstfeest. Het liefst met zoveel mogelijk mensen samen. Want Kerst is: een vol gebouw, een grote gemeenschap, veel kinderen, licht, gezang, een grote kerstboom, muziek, en het verhaal. Het verhaal zoals we dat al eeuwen kennen, zoals het al eeuwen wordt verteld. En zoals het nu, anno 2005, nog steeds een plek in ons hart en in ons leven heeft. Het kind dat koning werd, Jezus die de Christus en verlosser is. Zijn leven als voorbeeld voor ons leven. Dat gedenken we met Kerst. Soms met tranen, vaak met vreugde: 'Vreugde op aarde, de Heer verschijnt, ontvangt uw koning thans!' Ook u willen we uitnodigen samen met ons Kerst te vieren. Plek te maken voor Jezus in onze wereld. Een plek in ons leven, opdat hij richting kan geven. En plek in ons hart, zodat we weer opgewekt worden en met nieuwe moed, vertrouwend het nieuwe jaar ingaan. U bent van harte welkom! De Nieuw-Apostolische Kerk in Haren vindt u aan de Bamsborn. De kerstdienst op 25 december begint om 9.30 uur. Komt u ook? U kunt ook even bellen: (050) 5340820.



De Kerkboerderij, Haren

Wie in Haren door de "Oude Middelhorst" rijdt, komt op een moment langs een gebouw dat van buiten sprekend lijkt op een boerderij. Alleen een bord met het woord "kerkboerderij" verraaft dat het om een bijzondere boerderij gaat. En bovendien is het behoorlijk druk op deze boerderij. Op zondagmorgen en regelmatig ook op andere dagen is het een komen en gaan van allerlei mensen. De "kerkboerderij" is als kerkgemeenschap begonnen in het begin van de jaren '70 van de vorige eeuw. Men kocht toen een bestaande boerderij en ging die als kerk gebruiken. In het begin waren ook binnen de "kerkboerderij" de plaatsen waar het vee had gestaan te herkennen. Na een tijdje verbouwde men het pand (inwendig) met veel vrijwilligers, kortgeleden is de "kerkboerderij" opnieuw gerenoveerd. Vana het begin was er ruimte voor allerlei activiteiten, ook activiteiten die belangrijk zijn voor de buurt. Nog steeds wordt de "kerkboerderij" door velen gebruikt, het is dan ook een multifunctioneel centrum. Deze gemeenschap wil nadrukkelijk open staan voor zoveel mogelijk mensen. Wij zijn onderdeel van de Hervormde Gemeente Haren-Onnen en voelen ons natuurlijk verbonden met andere gelovigen in Haren en omstreken. Voor ons is de protestantse traditie belangrijk, maar we willen daar wat speels mee omgaan. Dat komt onder andere tot uiting in onze liturgie die traditionele elementen heeft en waarin ruimte is voor spontaniteit. Een belangrijk element in onze liturgie is ook altijd de aandacht voor de kinderen. Sommigen ervaren dat als het hoogtepunt van de dienst. Wij vinden ook het element "omzien naar elkaar" van doorslaggevend belang. We streven ernaar dat zoveel mogelijk mensen zich thuis kunnen voelen en ons ideaal is dat men zich "gekend" voelt, gekend door God en mensen. Wie interesse heeft en "zo" eens een keer binnen wil lopen. Als de deur open is, en dat is vaak het geval, weet u welkom. Namens de wijkkerkenraad Oost, ds. Gerco Veening. Informatie: 050-5349891.

IEDEREEN!

Iedereen is welkom op 1^e kerstdag tijdens de

WELKOMSDIENST

De dienst begint om 9.30 uur
en wordt geleid door ds. De Boer (Haren).

We staan stil bij de boodschap van kerst en zullen samen zingen

WELKOM

9.30 uur: Ontmoetingskerk Sterremuurweg Haren

...voor al uw 'wilde'
fantasieën...



Uw adres voor vers wild
en gevogelte

Onze specialiteit:
kant en klare Hazenpeper
(natuurlijk vers!) En natuurlijk
ook verse kalkoenen!

Bestel vroegtijdig voor een
geslaagd feestmaal

URINGA

Molenweg 5 - Haren - Telefoon: 050 - 534 86 86

'DE GOUDEN SCHAAR'

Gespecialiseerd in reparaties en veranderingen van al uw
kledingstukken. Ook leer, bont, gordijnen en vitrage.

Uw kleren passen u weer. Veel, heel veel geld hangt in uw kast als
ongebruikte kleding. Het oude wordt weer nieuw. Wat van vorig jaar
was maken wij weer modern. Wij zijn helemaal tot uw dienst.

'DE GOUDEN SCHAAR'

KROONKAMPWEG 6A HAREN. TEL (050) 534 74 88

ROEDE

interieur
Verliefd op Velux



Als je ziet wat Velux mogelijk maakt! Onder alle
hoeken en in alle daken kunnen Velux-ramen snel
worden geplaatst, door een aannemer of door
u zelf. En wij van Roede te Haren kleden uw
Velux-vensters daarna stijlvol en doeltreffend aan.
Rolgordijnen, geplisseerde gordijnen, jaloezieën,
buiten- en binnenzonwering, insectenhorren...
te kust en te keur!

Kom snel eens kijken wat er is tussen Velux en Roede

ADD DESSO VELUX Porbo Kobe PARADOR

PARADE



Luxaflex

QUICK-STEP

Middelhorsterweg 69a, Haren
Telefoon: 050-5340973



Pet's Place Ben Snijder

Van Lennepalaan 105
9721 PP Groningen
Tel. 050-5258452

Op vertoon van deze advertentie ontvangt u 10% korting op al ons honden- en kattenvoer!
(bv. Royal Canin, Eukanuba, Hill's, Proplan, Prins, Lam's, Pedigree, Smolke, etc.)

Max Parket **plus**

Ruim 25 jaar ervaring tot uw dienst

U mag nieuwsgierig zijn!

Vloeren Gordijnen Zonweringen

Best veel nieuws te zien!

- * Parketvloeren
- * Woninginrichting

Geulstraat 3, 9725 CH Groningen
Tel. (050) 5272030 - Fax (050) 5290350
Internet: www.maxparket.nl
E-mail: info@maxparket.nl

45m² vloerverwarming + tegels
inclusief leggen, samen v.a. 2950,-

VLOERVERWARMING

- nieuwbouw
- bestaande vloeren
- op water
- elektrisch
- ook op hout
- hoogte geen probleem
- slechts 2 cm incl. natuur-
steen of plavuizen

NATUURSTEEN

- leisteen v.a. 36,- per m²
- marmer
- nieuwbouw
- bestaande vloeren
- ook op hout
- hoogte geen probleem
- slechts 2 cm, zelfs incl.
vloerverwarming

PLAVUIZEN

- 20x20 cm t/m 50x50 cm
- grote serie 30x50 /
30x60 cm
- handvorm uit Portugal-
Provence-Spanje
- alle topmerken te leve-
ren en/of te leggen

KROMME ELLEBOOG 24A
HAREN TEL. 050-5345718

Harener Tegelhandel



Toonzaal geopend:
ma t/m don 13.00-18.00 u
vrijdag 13.00-20.00 u
zaterdag 10.00-14.00 u

Oogcontact?

U wilt toch ook het beste voor uw ogen?

Regelmatig uw contactlenzen laten controleren kan
problemen voorkomen.
Bel voor een afspraak of meer informatie: 050 368 2233

Ervaar de voordelen van het OMC
Oogartsen, Optometristen, Contactlensspecialisten, Opticiens



Oogheelkundig Medisch Centrum Groningen
Sylviuslaan 11 • 9728 NR • Groningen
050 368 2222 • www.omcnoord.nl
info@omcnoord.nl



BLOEMENBOETIEK

De Brinken



De Brinken 7
9752 BV Haren
Telefoon 050-5341261

HAREN
DE KRAAT

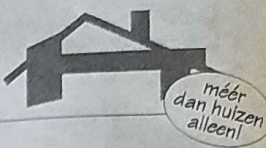
PATER
voor betere schoenreparaties

**ECHT
LEDEREN
BROEK-
RIEMEN**

Meerweg 5 - Haren
Telefoon 050 - 534 37 08

Makelaardij Tj. v.d. VEEN

Meerweg 7, 9762 JA Haren
Tel. 050-534 49 11 - Fax 050-534 02 59
www.tjvdveen.nl



Uw adviseur bij:

 Aankoop • Verkoop • Huur • Verhuur • Taxatie
Hypotheeken • Verzekeringen • Financieringen

CREATIEF?

Een uniek kerstcadeau...



Charlotte Postma-Bordewijk
Tegendraads Breimode

Rijksstraatweg 187C 9752 BE Haren Tel. 050-5371170

Vishandel Schuitema
Wenst u fijne feestdagen!



Van woensdag t/m vrijdag
van 10.00-17.00 uur,
Zaterdag van 10.00-14.00 uur,
Carpoolplaats De Punt,
treffPUNT voor visliefhebbers!
Telefoon: 06-25054211



**Bouwbedrijf
Wolters**

Kerkstraat 14
9479 PK Noordlaren
Telefoon 050 409 12 97
Telefax 050 409 13 87



NIEUWBOUW - VERBOUW - ONDERHOUD

OP=OP



NEXUS 8

- *8 versnellingen
- *vering voor en achter
- *naafdynamo
- *automatisch licht voor en achter
- *rollerbrakes

Even rekenen:

Prijs 699,-
Vaste inruil (zonder derailleur) 200,-

Uw prijs

Slechts 499,-

Vooraankondiging:
*in januari komen de nieuwe
modellen. Komt u ook?*

STEENBERGEN FIETSEN

Overwinningplein 119 - 9728 GS Groningen - Tel. [050] 526 11 21
www.steenbergenfietsen.nl



Wielinga
voor Vakwerk

Dijkhuizen • Gereedschappen • Verf & Glans • Sluitels & Sloten •

Verl. Hereweg 7
Groningen
050 - 5252858

Ook montage!

Onze Service, onze Kracht!!



De mensen van Monuta
maken het verschil.

Monuta
Uitvaartzorg en -verzekeringen

Geert van der Kamp Doede Douma Gerda van Bruggen

Groningen, Monuta Dalmolen, Melisseweg 93, Tel: (050) 542 59 62
Haren, Monuta Dalmolen, Bamshorn 3, Tel: (050) 534 00 70



**Notabene is
in de wolken!**

Elke eerste zaterdag van de
maand is nu Notabene-dag
met heel veel kortingen
en leuke acties.

Kringloopwinkels

Damsterdiep 269
(toastie Naz en Mazzel)

Flemingstraat 3/1

Kringlooptelefoon
Voor het gratis ophalen
van uw spullen:

050-3175275

Kom gerust eens langs!

andig o
Van
ZOR

'Voortaan
dat de vrou
van de KN
peuten. Van
naar de fys
dat een vo
En de fysio

Door Conne

DTE, direc
rapie, heet
betekent da
wijsbriefje
ben om na
te kunnen.
patiënt, ma
Huisarts m
hangt van d
die klachten
komen, wee
hand wel. V
klachten en
bijvoorbeeld
nodig om e

Deze boe
is zichtb
vertelt he
tweintig j
dagochter
donkere
Groenev
reden, r
frontaal
Het gelui
wekt me
jongere z
Die den
slaapt ve
verderop
tende ru
Joke vra
pad slui
Gezinu
boom in
overleef
dat noo
daarvan

Meuro
"Zeker o
luk gem
andere v
die boe
kan ik e
ik zie h
vragen.
met het
Ik weet
cies geb
Gezinu
klopt. E
heel go
dorp z
laatste
overled
druk. F
hoorde
voor h
mij vag
de ban
gedach
heeft g
onrust
boom,
ment.
vinden

Handig of gevaarlijk?

Vanaf 2006 fysiotherapie zonder verwijsbriefje

'Voortaan rechtstreeks naar de fysiotherapeut' staat op het bord dat de vrouw omhoog houdt. Ze staat glimlachend op de posters van de KNGF, de overkoepelende organisatie van fysiotherapeuten. Vanaf 1 januari hoeft een patiënt die met zijn klachten naar de fysiotherapeut wil niet meer eerst naar de huisarts. Is dat een voordeel voor de patiënt? Wat vindt de huisarts ervan? En de fysiotherapeut?

Door Gonneke Bonting

DIE directe toegang fysiotherapie, heet het in vaktaal. En het betekent dat u straks geen verwijsbriefje meer hoeft te hebben om naar de fysiotherapeut te kunnen. Gemakkelijk voor de patiënt, maar zijn er ook nadelen? Huisarts mevrouw Jansen: 'Dat hangt van de klachten af. Iemand die klachten heeft die vaker terugkomen, weet het zo langzamerhand wel. Voor veel nek- en rugklachten en voor sportblessures, bijvoorbeeld, is het helemaal niet nodig om eerst naar de huisarts

te gaan. Maar als een patiënt klachten krijgt die hij niet eerder heeft gehad, raad ik aan om toch maar eerst even naar de huisarts te gaan. Als het te laagdrempelig wordt, neemt de kans op fouten toe.'

Zit het probleem echt wel in de rug?

Fysiotherapeut Nel Vermeulen, van de groepspraktijk aan de Middelhorsterweg, beaamt dat haar verantwoordelijkheid en die van haar collega's toeneemt: 'We moeten nog alerter zijn en er wordt een groter beroep gedaan

op onze vak kennis.' Om de benodigde extra kennis op te doen zijn de fysiotherapeuten op cursus geweest.

Haar collega Sylvia de Leeuw vertelt: 'Bij die cursus, die gegeven werd door een huisarts en een fysiotherapeut, kwamen veel praktijkvoorbeelden aan de orde. Er werden patiënten opgevoerd die hun verhaal deden.' Matty Niemeijer, fysiotherapeut bij dezelfde groepspraktijk: 'We moeten nog verder doorvragen dan nu. Bij rugklachten, bijvoorbeeld, vraag ik me af of het probleem echt wel in de rug zit. Het kan ook zijn dat de patiënt een nieraandoening heeft, of galstenen. Als ik dat vermoed, verwijs ik zo iemand naar de huisarts.'

Voor mensen die regelrecht naar de fysiotherapeut gaan, neemt die



Fysiotherapie kan vanaf januari zonder verwijsbriefje

dus eigenlijk de eerste beoordeling van de huisarts over. Nel Vermeulen: 'We beslissen dan of we de patiënt behandelen of doorverwijzen naar de huisarts of naar een andere fysiotherapeut omdat die gespecialiseerd is in, bijvoorbeeld, sportblessures.' De fysiotherapeuten van de groepspraktijk zien die extra taak niet als een nadeel. Sylvia de Leeuw: 'Eigenlijk is het een grotere erkenning van ons vak. Maar er blijven gevallen waarbij doorverwijzing via de huisarts wel beter is.'

Het advies van mevrouw Jansen is: 'Hebt u de klachten niet eerder gehad? Ga dan eerst naar de huisarts.' De huisarts en de fysiotherapeuten zijn het erover eens dat tijdens de fysiotherapeutische behandeling contact met de huisarts soms zinvol kan zijn. Nel Vermeulen: 'Maar dat gebeurt nu ook al regelmatig.' ■

Deze boom aan de Rijksweg in Glimmen is zichtbaar gewond. Die wond in de stam vertelt het verhaal over het ongeluk, tweemintig jaar geleden. Het is de vroege zaterdagochtend 28 mei 1983. Tegen drie uur deze donkere nacht komt de Saab van Gezinus Groeneveld (34) met hoge snelheid aangereden, raakt zomaar van de weg en botst frontaal tegen deze boom. De klap is enorm. Het geluid van kreukend blik en glaserinkel wekt in een woning aan de Dennenlaan zijn jongere zusje Ria Groeneveld uit haar slaap. Die denkt dat ze het geluid heeft gedroomd en slaapt verder. Haar moeder ligt een kilometer verderop aan de Zuidlaarderweg ook in onwetende rust en Gezinus' hoogzwangere vrouw Joke vraagt zich in haar woning aan het zandpad sluimerend af waar haar man toch blijft. Gezinus is dan al overleden. Deze gehavende boom in de berm van de weg heeft de klap wel overleefd en vertelt na al die jaren nog steeds dat noodlottige verhaal. Wat is de betekenis daarvan nu nog voor de nabestaanden?



Waar Gezinus Groeneveld in 1983 verongelukte...

De boom vertelt het verhaal nog steeds...

De gebeurtenis

Gezinus Groeneveld groeide op in Glimmen en bezocht de lagere school op vijftig meter van de plaats waar hij later zou verongelukken. Op 27 mei 1983 is hij als eigenaar van een schildersbedrijf uitgenodigd op een receptie in de stad. Na afloop is hij met vrienden uit geweest en reed tegen drie uur in de nacht naar huis terug. In Glimmen botste hij frontaal op de boom. De politie alarmeerde, gek genoeg, niet de familie, maar Gezinus' rechterhand in het bedrijf: Nick Abeln. Die had toen de loodzware taak om Ria Groeneveld in te lichten. Ria verstijfde van schrik, zoals zij het zich nog herinnert. De consequentie van het bericht drong nauwelijks tot haar door. Even later moest zij het haar moeder vertellen. Zij ziet dit nog steeds als een traumatische gebeurtenis in haar leven. Vrienden van Gezinus hebben dokter O.P. Zersch gebeld en zijn samen met hem naar echtente Joke gereden. Ook die kreeg op de rand van haar bed de onheilstijding. De familie Groeneveld benadrukt haar grote waardering voor de droeve rol die Nick Abeln uit Groningen zeer onverwacht kreeg toebedeeld. Zij zeggen dat ook hij na al die tijd nog steeds vaak moet denken aan de gevolgen van die nacht. Gezinus Groeneveld is begraven op de Eshof in Haren.

Ria Groeneveld, die haar broer verloor: "Het zit allemaal nog heel diep. We hebben op veel vragen inderdaad nog geen antwoord. Er is geen onderzoek op het lichaam van Gezinus gedaan, misschien omdat wij er toen niet om hebben gevraagd. We waren zo kapot van zijn dood, dat we ons nog niet in die vragen konden verdiepen, denk ik. Van de politie hebben we ook geen informatie gekregen over het ongeluk, de meeste feiten zijn ons verteld door anderen. Door mensen die kort na het ongeluk het wrak hebben gezien, waar de boom tot aan de achterbank doorheen was gegaan. Maar die mensen hebben ons ook willen sparen, en vertellen geen details. De vraag wat er is gebeurd houdt mij nog steeds bezig. In het begin dacht ik dat hij heeft moeten uitwijken voor een overstekend dier, maar nu denk ik dat hij onwel is geworden achter het stuur. Het is een feit dat hij snel heeft gereden, maar waarom hij van de weg raakte....? Als ik die boom zie hoor ik weer de klap, die me destijds wakker maakte. Ik voel weer de pijn. Die boom is in al die jaren toch een stuk van Gezinus geworden. Het zou mij heel wat doen, als die boom er niet meer zou staan."

Joke Groeneveld, die haar man verloor: "Doordat de krant vroeg of we eens wilden praten over de boom in Glimmen, hebben we gemerkt dat zo'n verzoek in de familie veel losmaakt. We hebben met elkaar weer lange gesprekken gevoerd en toen bleek dat we allemaal nog erg met het ongeluk bezig zijn. Voor Ria is het interview met de krant zelfs een onderdeel van de verwerking van de gebeurtenissen, zo voel ik dat ook wel. Er is nog veel te bepraten, blijkbaar. Over de vraag hoe het heeft kunnen gebeuren denk ik niet meer zoveel na. Ik wilde destijds niet alles weten en nu kan ik ook berusten in de vraagtekens. Minder dan een week na de begrafenis ben ik bevallen van onze zoon Jan-Peter. De vreugde had toen twee gezichten, natuurlijk. Maar ik kon ondanks alles juist blij zijn met mijn zoon. Hij was immers iets dat ik nog wel had van Gezinus. Dat blijft zo. Mensen zeggen nu dat hij op Gezinus lijkt en daardoor gaat hij nu wat meer over de gebeurtenissen nadenken. Als mensen mij vragen hoe oud hij is, verbinden ze aan die vraag: 'Is het alweer zo lang geleden van Gezinus?' Dat is niet altijd even leuk voor hem. De boom in Glimmen is voor mij intussen belangrijker geworden dan de gedenksteen op de begraafplaats. Ik zie de boom bijna dagelijks, ik woon nog in Glimmen. Als de boom zou verdwijnen, zou ik hem missen."

Mevrouw G. Groeneveld, die haar zoon verloor: "Zeker de eerste tijd heb ik de plaats van het ongeluk gemeden. Als ik naar Haren ging reed ik een andere weg. Toen ik uiteindelijk toch een keer langs die boom moest rijden vond ik dat vreemd. Nu kan ik er niet langs zonder naar die boom te kijken, ik zie hem gewoonweg altijd en stel me dan weer vragen. Ik ben na al die jaren nog steeds niet klaar met het ongeluk van mijn zoon. Er zijn vraagtekens. Ik weet nog steeds niet alle feiten. Hoe is het precies gebeurd, wat was de oorzaak van het ongeluk? Gezinus had een beetje een roekeloos karakter, dat klopt. Hij reed ook vaak te hard, maar hij was een heel goede chauffeur. Hoe kon hij dan in zijn eigen dorp zo'n fout maken? Vaak denk ik terug aan de laatste jaren, hij had het schildersbedrijf van mijn overleden man overgenomen en had het heel erg druk. Hij was altijd onderweg. Als hij bij mij kwam hoorde ik hem fluiten in de tuin. De laatste dagen voor het ongeluk was hij heel moe. Had volgens mij vage hartklachten en ging bij mij languit op de bank liggen om uit te rusten. Zo ben ik op de gedachte gekomen of hij misschien een hartaanval heeft gehad achter het stuur. Ik voel nog steeds de onrust, ik wil nog steeds feiten weten. Maar die boom, nee. Dat is voor mij helemaal geen monument. Als ie morgen wordt gekapt zou ik dat fijn vinden."

WE WISH YOU...

Autohûs Haren

Ons team wenst u vele veilige kilometers in het nieuwe jaar toe

Autohûs Haren
Felland 2
9753 TA Haren
050 - 534 36 39

Hét Boekenhuis

Laat 2006 een boek zijn met een happy end!
Gezondheid en geluk gewenst!

Noorderstraat 101, Sappemeer, tel: 0598-391948

Een verrassend nieuw jaar gewenst



"De Fietsspecialist"
JAAP GLASTRA
Kerkstraat 12B Haren
050 - 5343846

Mede namens onze medewerkers:
Heil en zegen!

hV Venema
bouwbedrijf



Bouwbedrijf
Wolters

Vanuit Noordlaren de allerbeste wensen!

Kerkstraat 14, Noordlaren
Telefoon 050 409 12 97

NIEUWBOUW - VERBOUW - ONDERHOUD

AUTOBEDRIJF
Schipper

Fijne kerstdagen en een gezond 2006

Felland-Noord 4 - Haren
050 - 535 02 81

Fijne feestdagen van de mensen van BP

bp

BP Haren
Emmalaan 35
Haren
050-5343466



Starten en rijden in 2006.
Fijne feestdagen gewenst door ons team

HvH
autotechniek

Felland 7b, Haren 050-5340612

Zorgboerderij
'de Mikkellhorst'

Een natuurlijk en gezond 2006 gewenst, tot ziens!

Tel. 050 - 3 16 88 40,
U vindt ons aan het eind van de Klaverlaan in Haren (Oosterhaar). www.mikkellhorst.nl

NAMENS ONS ALLEMAAL:
GELUK, LIEFDE EN GEZONDHEID

IN 2006
HANS JOLING
SCHILDERWERKEN
SCHILDERWERKEN - BEGLAZINGEN -
WANDAFWERKING - ZONWERING
ROLLUIKEN - HOUT- EN BETONREPARATIES
INFO@HANSJOLING.NL WWW.HANSJOLING.NL

PRETTIGE FEESTDAGEN EN
EEN GOEDLOPEND 2006

PATER
voor betere schoenreparaties

Meerweg 5 - Haren Telefoon 050 - 534 37 08



Wij wensen u een goed jaar!

SINDS 1911
Koning's
TOTAALINSTALLATEURS

Rijksstraatweg 208/210 - Haren - 050 534 47 35

Laat 2006 stralen!
Namens ons allemaal: fijne feestdagen!

keurkapper
haarverzorging

Marco & Miranda's Haarmode
Molenkampsteeg 10, Haren
Telefoon 050-5344303 www.mmm-haarmode.nl



Fit & Zo Tel. 06-40313404

Een sportief en beweeglijk nieuw jaar gewenst door ons team!

Brinkhorst 17, Haren
Tel. 050-3080700



Sportcentrum
Scharlakenhof Haren

Wenst een ieder prettige feestdagen en sportief 2006 toe

Geertsemaweg 3, Haren Tel. 050-5345522



RENAULT

Postema Haren

Wenst u gezellige kerstdagen en een veilig 2006!

Rijksstraatweg 115, Haren
www.postemaharen.nl

DIGNO

Gezellige kerstdagen en een digitaal opwindend 2006!

Rijksstraatweg 132a-Haren
Herman Bron - Digno Computers

Vanuit Groningen-Zuid de allerbeste wensen aan iedereen!

milo
UW GEMAKSSHOP

Milo Totaalgemak
Van Lenneplaan 113 Groningen
050-5258460

INSTALLATIE & KLUSSENBURO



Fijne Kerstdagen en ... sla in 2006 de spijker op de kop!!

Dorpsweg 15a, Onnen • Telefoon 050-5347714

BLADNUMMER	7 Ck	7 Dn	7 Gr
	7 Oz	7 Da	7 Ge
	12 An	12 Bu	12 En

HAREN
Schaal 1:10000

1. Huize Avondlicht
2. Emmalaan
3. Beatrixoord
4. Tuindorp
5. Rijkssstraatweg
6. Diaconessenhujs

Routeplanner Haren 1968

Dit is de derde en laatste 'oude kaart' die wij u kunnen aanbieden dit jaar. In oktober drukten wij een wandelkaart uit 1930 af, in november een kaart uit plm. 1960. Deze kaart leenden wij ook weer van een bereidwillige dorpsgenoot en dateert uit 1968. De snelweg is er al op te zien. De wijken Oosterhaar en Maarwold zijn er nog niet. Wie goede ogen heeft ziet dat de Ruiterssteeg nog niet is doorgetrokken (Spinozalaan) en dat de Emmalaan al wél is doorgetrokken naar de snelweg, maar dat er nog geen môtel is gebouwd. Haren zoals het was. Goede reis in de tijd!

SPECTACULAIRE OPENINGSAANBIEDINGEN exclusief bij The Phone House Haren:

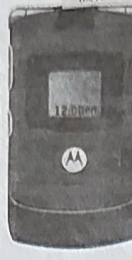


GRATIS*

8

MAANDEN
100% KORTING OP
JE AANSLUITKOSTEN
IN DEZE
AANSLUITKOSTEN

**KOM NAAR
THE PHONE HOUSE
IN HAREN VOOR
SPECTACULAIRE
OPENINGS-
AANBIEDINGEN!**



GRATIS*

8

MAANDEN
100% KORTING OP
JE AANSLUITKOSTEN
IN DEZE
AANSLUITKOSTEN

ACTIE GELDT I.C.M. AANSCHAF MOBILE TELEFOON + AANSLUITKOSTEN. ZOLANG DE VOORRAAD STREKT OF T/M 31-12-2005.

I.c.m. een 2-jaarig KPN Mobiel E20 abonnement I.c.m. een 2-jaarig T-Mobile 200 abonnement

The Phone House

...for a better mobile life

The Phone House Haren
Rijksstraatweg 193
9752 BH Haren
050-535 0322

NU OPEN

The Phone House

...for a better mobile life

NU OPEN



TO LOELDECHIE

bloemen - cadeaus - boeket

hoofdstraat 105/a
9601 EC Hoogezand
Tel. 06-42068878

KERSTAKTIES

Kerstbomen vanaf € 12.50
Cadeaupakketten vanaf € 5.50
Kerstboeketten vanaf € 5.00
Bloemstukken vanaf € 4.50
Planten (b.v. kerststerren)

Hoofdstraat 105a Hoogezand Tel. 06-42068878

WE WISH YOU...

de jonge & roorda
praktijk voor ergotherapie

**Een gezond en
zelfstandig 2006
gewenst**

tel. 050 5422448 fax 050 5491812



Een rimpelloos 2006 gewenst!

Tel. 06 291 659 60
Oude Middelhorst 77, Haren

dierenland

Onze dieren en wij wensen u
fijne feestdagen en een 2006
vol dierenliefde

Kom naar de winkel waar liefde
voor het dier centraal staat!

Kromme Eldeboog 44 - 9751 RE Haren - Tel. 050-534729

**Goede reis in een
hopelijk gezond 2006**

Lederwaren, reisartikelen en schoenen

New Charm

Winkelcentrum De Brinken 4 Haren Tel. 050-5345866

**Veel fijne fietskilometers
gewenst en geen lekke
banden in 2006**

Henk van de Bult
uw fiets- en banden-specialist
Hoofdweg 65a - 9761 EB Ede - Tel. (050) 309 65 06



**Fijne kerstdagen en een
groeizaam 2006 gewenst!**

Dorpsweg 50 Onnen • Telefoon 050-4061991 • www.bartelds.nl

Platte LCD aanbieding

**DiBoss*, Naast B&O het
nieuwe kwaliteitsmerk
van Vink HiFi en direct al
zeer scherp geprijsd!**

D.B.O.S.S.

* imported by Tannoy/Onkyo Nederland
Zie ook www.hany.nl



* met inruil en/of meeneemprijs
als beste getest in Media-Totaal

Toegegeven, het is een platte aanbieding: Ultra-dunne LCD televisies van een topmerk voor superlage prijzen. DiBoss is naast B&O het nieuwe topmerk van Vink HiFi. Maar omdat ze ultra-dun zijn en licht in gewicht introduceren we ons nieuwe merk direct voor speciale meeneemprijzen. Platte aanbiedingen, scherpe prijzen: Typisch Vink HiFi...

• High-Tech Design • Brillante beeldkwaliteit (ook op cai) • Brede kijkhoek • 2 jaar volledige garantie

Aktieprijzen gelden zolang de voorraad strekt:

• 10 inch	(25 cm - ideaal voor caravan)	van 699,-	299,-*
• 20 inch	(50 cm) nu voor		599,-*
• 26 inch	(66 cm) nu voor		1099,-*
• 27 inch	(68 cm) nu voor		999,-*
• 32 inch	(81 cm) nu voor		1299,-*

Enmalige aanbieding demomodellen:

• 30 inch	(75 cm) van 1999,- nu voor	799,-*
• 32 inch	(81 cm) van 1499,- nu voor	599,-*
• 40 inch	(101 cm) van 2999,- nu voor	1499,-*

VINK hi-fi B&O
Al 40 jaar verstand van

Herestraat 93 Groningen - (050) 312 23 82 - www.vinkhifi.nl

Oude Glorie NOSTALGIE IN HAREN

Radio Petersen 1910-1951 Rijksstraatweg 102 Haren



Het winkelpand op de foto (1925) staat er anno 2005 nog, Rijksstraatweg 102 tegenover Cycleshop, maar is in gebruik als woonhuis. Op deze plaats, in een voormalige bakkerij met winkel, startte Wilhelmus Everhardus Petersen (1864-1925) in 1910 zijn smederij met winkel. Tot dan had hij zijn werkplaats/winkel in Annen, maar hij had het gevoel dat dichterbij de stad Groningen meer klanten voor zijn ambacht te vinden waren. Hij koos voor Haren. Achter het winkeltje, dat toen nog een puntdak had, werd de smidse ingericht waar ook rijswielen werden hersteld. In het winkeltje werden rijswielen, de eerste radio's, huishoudelijke artikelen en ijzerwaren verkocht. Zijn vrouw stond achter de toonbank, zelf hamerde Petersen op zijn aanbeeld. Hij maakte in hoofdzaak landbouwwerktuigen

en gereedschappen. Voor het huis, op het trottoir, kwam zelfs een (handbediende) brandstoftomp te staan, het was de begintijd van de automobiel. Zijn zoon Gosse (1894-1969) ging ook in het vak, hij had technisch inzicht, maar ging bij een ander bedrijf werken voor de nodige ervaring. Hartproblemen van zijn vader noopten hem echter in 1922 naar het Harense thuishonk terug te keren en zich nadrukkelijk met het bedrijf bezig te houden. In de jaren 20 ontwikkelde zich in Haren het elektriciteitsnet en dat bleek van bepalende invloed op de firma. Het bedrijf werd na de start meer en meer een installatiebedrijf, dat tevens elektra kon aanleggen en repareren. De verbouwing in 1925 leidde een droevige episode in. De oprichter van het bedrijf stierf in deze periode plotseling toen het cement

van de nieuwe gevel nog nat was. Gosse Petersen pakte de draad op en heeft in de jaren daarna het bedrijf doen groeien. Hij nam personeel aan, monteurs die in Haren op pad waren om storingsen te verhelpen of elektra, gas- en waterleiding in woonhuizen aan te leggen. Niet zelden ging Gosse 's avonds op pad als een boer uit Ommen hem had gebeld met de melding dat zijn stullen in het duister gehuld waren. Het vervoer gebeurde met handkarren, die werden gehuurd van timmerbedrijf Scholmeijer dat aan de Rijksstraatweg 104 was gevestigd. De oorlogsjaren brachten voor Petersen soberheid, maar geen drama's. Materiaal was schaars. Klanten met tinnen potjes hadden geluk, omdat tin kan worden gebruikt voor het solderen. Gezina Petersen, Gosse's vrouw die de winkel bestierde, kreeg de schrik van haar leven toen een Duitse officier zich bij haar meldde om haar fiets te vorderen. Hij legde zijn hand op het stuur en zei: "Hier met die fiets." Gezina heeft de man indringend aangekeken en gezegd: "Laat los!" Na een ijzige stilte herhaalde zij haar bevel, waarop de officier zijn revolver wilde trekken en aanstalten maakte iets afgrijselijks te doen. Maar hij bedacht zich, draaide zich vloekend om en verdween. Een andere oor-

logsanekdote: De brandstoftomp voor de deur was door schaarste leeg. Een colonne Duitse leger-voertuigen hield echter verwachtingsvol stil, een soldaat gaf het bevel: "Tanken!" Hij was kwaad toen hij hoorde dat er geen druppel te halen was! En toen de Canadezen in april 1945 langs de vrijwel lege winkel reden stapten ze er binnen en bestelden bier (ze kregen ranja), omdat ze dachten dat het een café was! De jaren na de oorlog floreerde Petersen, mede door de komst van nieuwe radiotoestellen, gloeilampenverkoop en huishoudelijke apparaten. Een mooi tijdsbeeld zit verstopt in het verhaal dat Petersen veel fietsen liet 'moffelen'. Een term die anno 2005 volslagen onbekend is. Het waren fietsen die geroest en afgedrennen waren, maar die niet werden weggegooid. Integendeel,

Petersen demonteerde ze en gaf ze als pakje mee aan de bode-rijder, die ze naar de moffelfabriek in Groningen bracht. Daar werden de onderdelen ontroest, gezandstraald. Vervolgens werden ze zwartgelakt weer als pakketje teruggebracht naar Petersen, die ze daarna weer in elkaar zette. Recycling uit de jaren 30 en 40 en het verschil met nieuw was nauwelijks te zien! In 1950 nam het hardwerkende paar een besluit. Stoppen en het rustiger aan gaan doen. Helaas werd geen opvolger gevonden, dus werd het Radio- en Installatiebedrijf Petersen in 1951 opgeheven. De rijswielafdeling werd overigens enkele deuren verder voortgezet door de firma Oostmeijer. Zij gingen op nummer 100 wonen en de winkel werd door schildersbedrijf Oosterhuis in gebruikgenomen. ■



computervraagbaak FABELTJES

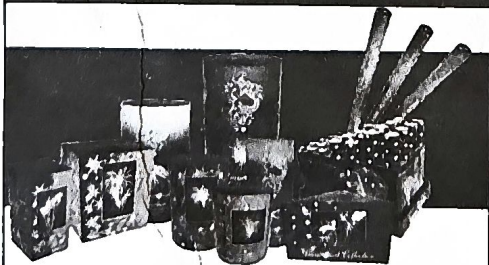
Op een gemiddelde zaterdagmiddag is het gezinsmiddag bij mij in de winkel. Erg gezellig en er wordt gepraat over allerlei computervragen. En zit dan ook de momenten dat ik verhalen hoor over mensen die niet kloppen. Ik ga er twee behandelen: Veel mensen denken dat hun computer langzaam wordt omdat er teveel informatie, lees foto's, muziek en films, op de harde schijf staan. Dit moet ik iets nuanceren. Het gaat niet om de hoeveelheid data, maar om de kwaliteit van de actieve programma's in het werkgeheugen en op de schijf. Als de harde schijf veel data bevat maar niet minder dan 200 MB, dan hoeft dat niet direct te betekenen dat de computer trager gaat werken. Wel is het zo dat er dan vaak veel onnodige zaken op staan, maar dat los je niet op door wat persoonlijke bestanden op te ruimen. Een grondige schoonmaakbeurt helpt méér. Wil je hier meer info hierover, mail dit, dan krijg je de vraagbaken toegestuurd die over dit onderwerp handelen.

Het tweede fabeltje is de energiebeheer in een computer. Veel computers hebben diverse stadia om energie te besparen. Uit recent onderzoek is gebleken dat dit helemaal niet zoveel bespaart! Alleen laptops zijn vaak redelijk goed geconfigureerd om energie te besparen (wat wil je ook als je op een batterij moet werken). Mijn tip: zet de desktop computer gewoon uit als van plan bent langer dan een uur niet te werken. Kijk ook de volgende keer in de energiebeheer opties van je PC. Configuratiescherm=> energiebeheer. Zelf kies ik er vaak voor, alle opties op "nooit" te zetten. Echter, er valt wel wat te zeggen om het beeldscherm en vaste schijf uit te schakelen na 15 minuten. De stand-by stand kun je maar beter niet gebruiken. Test wel de instellingen, veel computers worden vaak niet wakker nadat een onderdeel in slaap is gevallen. Zet in een dergelijk geval de oude waardes weer terug.

Mail: support@digno.nl

Herman Bron - Digno Computers

VUUR- WERK ACTIE



Alleen bij inlevering van deze advertentie:

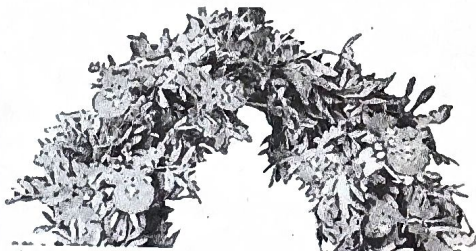
**10% korting of
10% extra vuurwerk!**

Henk van de Bult

www.Tweewieler-Specialist

Hoofdweg 65a - 9761 EB Eelde - Tel 050 309 65 06

Het bestelformulier is bij ons af te halen.
Verkoop: 29, 30 december van 09.00 - 21.00 uur
en 31 december van 09.00 - 18.00 uur.



Sta op Rimowa koffers

(u zakt er gegarandeerd niet doorheen)



Gepantserd nylon met sterkere hoeken dan ooit. Optimaal inpakcomfort



Representatieve werktassen, zeer duurzaam, echt leer

De grootste collectie KIPLING in de omgeving

kipling

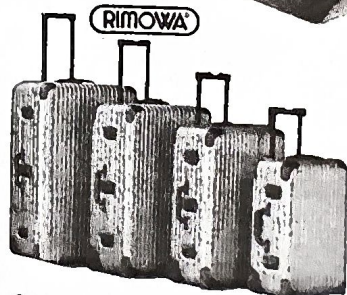


Soepele prachtige collectie damestassen, geheel kalfsleider met bijpassende accessoires



RIMOWA

Rimowa kofferset, één van de lichtste hardschalige koffers met de beste kwaliteitsgarantie 5 jaar



Winkelcentrum
De Brinken 4
Haren
Tel. 050-5345866

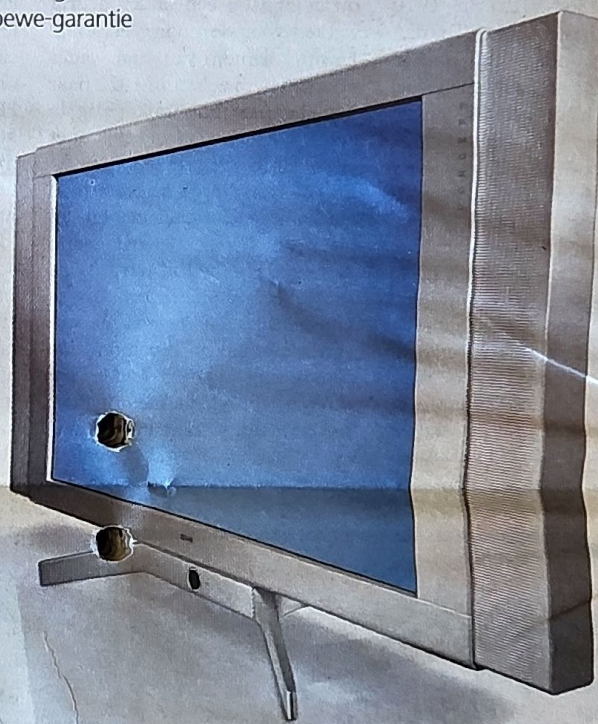
New Charm
Royale keus in luxe lederwaren

Geniet van de winteravonden met Loewe.



Xelos A 37/A 32/A 26

- 94/80/66 cm High Definition LCD-scherm, 16:9
- HD ready (HDMI-interface incl. HDCP)
- Digitale kabeltuner (DVB-T/C) geïntegreerd
- Lichtopbrengst: 450 cd/m²
- Contrastverhouding: 800:1
- Resolutie: 1366 x 768 pixels
- CRX® Sound System, 4 speakers (2 x 20W)
- Teletekst 3.500 pagina's
- Kleuruitvoeringen: Platina, Anthraciet
- 3 jaar Loewe-garantie



Concept L 32/L 26 Concept L 32/L 26 Basic

- 80/66 cm High Definition LCD-scherm, 16:9
- HD ready (HDMI-interface incl. HDCP)
- Digitale kabeltuner (DVB-T/C) geïntegreerd (behalve Basic)
- Lichtopbrengst: 450 cd/m²
- Contrastverhouding: 800:1
- Resolutie: 1366 x 768 pixels
- CRX® Sound System, 2 speakers (2 x 20W)
- Teletekst 1.500 pagina's (Basic: 1000 pagina's), EPG
- Kleuruitvoering: Chroom Zilver Monochroom
- 3 jaar Loewe-garantie

ACTIE!
€ 200,-
KORTING

Bij inlevering van deze advertentie ontvangt u een korting van maar liefst € 200 (BTW inbegrepen) bij aankoop van één van volgende LCD-toestellen van Loewe:

- Xelos A 37 - ☐ 94 cm - prijs 3.499 euro, met actiebon 3.299 euro
- Xelos A 32 - ☐ 80 cm - prijs 2.799 euro, met actiebon 2.599 euro
- Xelos A 26 - ☐ 66 cm - prijs 1.999 euro, met actiebon 1.799 euro
- Concept L 32 - ☐ 80 cm - prijs 2.499 euro, met actiebon 2.299 euro
- Concept L 26 - ☐ 66 cm - prijs 1.799 euro, met actiebon 1.599 euro
- Concept L 32 Basic - ☐ 80 cm - prijs 1.999 euro, met actiebon 1.799 euro
- Concept L 26 Basic - ☐ 66 cm - prijs 1.499 euro, met actiebon 1.299 euro

Bericht aan de handelaar: Loewe Opta Benelux NV verbindt zich ertoe de inkoopwaarde van deze bon terug te betalen voor zover een aankoop van één van de genoemde producten heeft plaatsgehad. De firma behoudt zich het recht voor te weigeren indien de aankoop niet voldoende aangetoond kan worden. De bonnen dienen opgestuurd te worden ten laatste op 06 januari 2006 (postdatum) naar Loewe Opta Benelux NV, Uilenbaan 84, B-2160 Antwerpen, samen met de volledig ingevulde garantiekaart en een geprinte verkoopfactuur met vermelding van het kortingsbedrag en het serienummer.

Tijdelijke actie
van 1 oktober tot
31 december 2005.

LOEWE.

COEN HOF



expert

Expert Coen Hof
Rijksstraatweg 216-220
9752 BS Haren
050-5344927